PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA

ПРОЛЄТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ

UKRAINIAN LABOR NEWS

UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу —— Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

SUBSCRIPTION RATES:
Per year $4.00
Per half year $2.00

РІК XIII. Ч. 56 (1574). СУБОТА, 9 ТРАВНЯ 1931. WINNIPEG, MAN. SATURDAY, MAY 9, 1931. No. 56 (1574). VOL. XIII.

The Provincial Library City

КАНАДІЙСЬКА АРМІЯ БЕЗРОБІТНИХ МАЄ ПІВ МІЛЬЙОНА ЛЮДЕЙ

КОМІНТЕРН ПІДРАХОВУЄ, ЩО В ЦІЛІМ СВІТІ Є ТЕПЕР ОКОЛО 50 МІЛЬЙОНІВ БЕЗРОБІТНИХ.

Є очевидним, що число безробітних в Канаді, яке подає революційний робітничий рух, є за мале. В останнім числі торонтонського "Воркера", офіційного органу Комуністичної Партії Канади, була вміщена критика в цій справі одного кореспондента, який каже, що в Канаді є тепер 500,000 безробітних.

Надзвичайно трудно є подати точне число безробітних в Канаді з огляду на факт, що немає відповідної урядової статистики, однак в статті, написаній для "Канадієн Форум" про асекурацію від безробіття, Гері М. Кессиді, асистент професор соціяльних наук у торонтонськім університеті, каже таке:

"Ми не маємо докладних статистик про число осіб без праці, але на підставі цифр про безробіття, видаваних місячно домініяльним статистичним бюром, можна випрацювати досить добрий підрахунок. На підставі цих цифр, число канадійців без праці від січня до травня 1930 року було правдоподібно між 350,000 і 450,000; це число не спало понижче 250,000 минулого літа; а протягом перших трох місяців цього року, навіть помимо широкої програми допомогових робіт, що переводяться в життя, число безробітних було більше, ніж минулої зими — воно виносило може 500,000... Минулої зими відсоток безробітних був у дійсности вищий в Канаді, ніж у Великій Британії, і він правдоподібно є десь так само за високий цієї зими, хоч він був значно нижчий протягом минулого літа й осени".

В цифрах, недавно опублікованих, Комуністичний Інтернаціонал підраховує світову армію безробітних на около 50 мільйонів.

ЧОТИРОХ БЕЗРОБІТНИХ У ВІННІПЕҐУ БУДУТЬ СУДИТИ ПЕРЕД ЛАВОЮ ПРИСЯГЛИХ

В поліційнім суді у Вінніпеґу відбулася в четвер розправа проти девятьох робітників, що були арештовані 15 квітня підчас нападу поліції на безробітних, які вертали з демонстрації перед будинком провінціонального парляменту. Всі вони були тоді тяжко побиті поліцією й деякі з них щойно вийшли з шпиталю.

Поліція "роспізнала" лише чотирох обвинувачених, а пятьох не змогла роспізнати і в наслідок того прокуратор відтягнув обвинувачення проти цих пятьох товаришів.

Чотири товариші, проти яких далі стоїть обвинувачення, є оці: Джан Новик, Вил'ям Кибік, Джан Диксон і Александер МекКекні. Всі вони домагалися, щоб їх судити перед лавою присяглих, і розправа проти них відбудеться пізніше.

УРЯД ЧАН КАЙ-ШІ ЗАГРОЖЕНИЙ ПОВСТАННЯМ В РІЖНИХ ПРОВІНЦІЯХ КИТАЮ

НАНКІН, Китай, 5 травня. (А.П.) — Заскочений повстанням у провінціях Квантун і Квансі та комуністичними наступами в багатьох інших провінціях, націоналістичний уряд старається сьогодні сконсолідувати фракції для підтримки Чан Кай-Ші, свого голови й головного команданта армії.

В той час, коли напливають відомости про мобілізацію повстанчих сил у Кантоні й провінції Квантун, щоб прогнати його з уряду, Чан Кай-Ші відкрив тут "народній з'їзд" промовою про "досягнення" свого уряду.

Домагаючися, щоб Чан Кай-Ші зрезиґнував або боровся, кажуть звідомлення з Кантону, революційні провідники орґанізують армію з 50,000 людей, щоб усунути його від влади.

Чан Кай-Ші, кажуть інші депеші з Кантону, вислав націоналістичні війська з провінції Фукієн для поборювання повстанчих військ, які збірає Чен Чі-Янґ, військовий ґубернатор провінції Квантун.

ВЛАДУ В ГАНКОВІ ПЕРЕДАНО В РУКИ ВІЙСЬКА.

ГАНКОВ, Китай, 5 травня. (А.П.) — Влада віддала сьогодні адміністрацію міста в руки війська в наслідок радикальної активности, що виникла з руху проти президента Чан Кай-Ші в провінції Квантун. До передання влади причинилися також успіхи Червоних армій в околиці Ганкова.

АМЕРИКА ВТРАЧАЄ РАДЯНСЬКУ ТОРГОВЛЮ

ВАШИНҐТОН, 1 травня. — Департамент торговлі каже в своїм оповіщенні, що продаж американських товарів до Радянського Союзу зменшилася в березні на около 14 мільйонів доларів у порівнанні з попереднім місяцем.

Причиною зменшення вважають несприятливі кредитові умови, на яких американські фірми ведуть торговельні діла з СРСР. Через те, що в европейських країнах ці умови є багато вигідніші, Радянський Союз дає їм свої замовлення на ріжні товари, користуючися довготерміновими кредитами, які відмовляються давати американські фірми.

Коли в лютім радянські замовлення в Сполучених Державах представляли вартість 21,593,013 доларів, то в березні вони виносили лише 7,631,692 доларів.

Плянують завести реєстрацію всіх людей в Канаді повище 16 років

В СЕНАТІ ВНЕСЕНО ЗАКОНОПРОЄКТ, НА ПІДСТАВІ ЯКОГО КОЖНИЙ ЗАРЕЄСТРОВАНИЙ МАВ БИ НОСИТИ ЦЕРТИФІКАТ З ФОТОҐРАФІЄЮ І ПІДПИСОМ.

ОТТАВА, 5 травня. (К.П.) — Примусова реєстрація всіх осіб в Канаді повище 16 років життя була б заведена на підставі законопроєкту, який вніс сьогодні в сенаті сенатор Дж. П. Б. Кесґрейн. Після реєстрації був би виданий цертифікат з фотоґрафією особи й підписом на ній.

Від реєстрації були б звільнені монахині в монастирях, члени військових морських і воздушних сил, коли в службі, члени мавнтед поліції або всякої іншої провінціональної чи муніципальної поліції, та всі ті, що перебувають у заведеннях для умово хорих і вязницях, або інших таких інституціях, що їх міністер, який буде наглядати за виконанням закону, буде уважати за відповідне звільнити.

Закон буде відноситися до кожного в Канаді, включаючи британських підданих і чужинців. Усі особи понад 16 років мали би зареєструватися в означенім часі, а всі дальші особи, що дійдуть того віку, мали би зареєструватися до одного тижня, коли їм мине 16 рік життя.

Зголошуючися до реєстрації, особа мала би подати свою національність (державну приналежність) і, якщо є британським підданим, мала би сказати, чи стала ним через уродження чи через натуралізацію. Вона мала б також предложити фотоґрафію, яка була б долучена до цертифікату.

Повищий законопроєкт, якщо був би ухвалений, був би в першу чергу звернений проти революційних робітників і чужинецьких робітників взагалі. Капіталістична влада особливо користувалася б таким законом проти робітників підчас страйків, а головно на випадок війни.

У РОЗРУХАХ В ЄГИПТІ ВБИТО ВІСІМ ОСІБ

КАІРО, Єгипет, 4 травня. — Вісім осіб було убитих і 46 поранених, коли вчора по полудні поліція відкрила вогонь підчас розрухів у Бенісуєві, 50 миль від Каіра. Сім поліцаїв також були ушкоджені.

Розрухи вибухли підчас демонстрації з нагоди прибуття Нагаса Паші, провідника націоналістів, та шістьох членів його виконавчого комітету. Вістка про їх прибуття скоро поширилася й зібралася велика юрба. На місце прибула поліція, яку заатакувала юрба. Поліція відкрила вогонь і були вбиті та поранені.

Партія єгипетських націоналістів, яку в скороченні називають Вафд, веде боротьбу проти уряду премієра Сідкі Паші, який є ставленником британського імперіялізму й тримається при владі при допомозі британського війська. Він розігнав парлямент, в якім мали більшість націоналісти, і завів диктатуру. Вафдісти, яких провідником є бувший премієр Нагас Паша, ведуть кампанію за бойкотом виборів, що призначені на 14 травня. В цій кампанії підтримує їх ліберальна партія.

ДОМАГАЮТЬСЯ ЗВІЛЬНЕННЯ АРЕШТОВАНИХ

Вісьмох робітників у Ріджайні, що були арештовані підчас боротьби з фашистами й куклукс-кленівцями на першотравневій демонстрації, випущено за бейлом по 100 доларів за кожного в готівці або по 200 доларів, заложених майном.

Робітники Ріджайни ухвалили на масовім мітінґу в неділю резолюцію, в якій домагаються від провінціонального прокуратора, щоб він припинив усі судові доходження проти арештованих товаришів. Резолюція каже, що повинні бути потягнені до судової відповідальности ті, що старалися розбити похід.

В КИТАЮ СТРАЧЕНО 88 КОМУНІСТІВ

Страшний терор китайського націоналістичного уряду проти китайських робітників триває далі. Депеша до капіталістичної преси з китайського міста Сватова від 4 травня повідомляє, що в суботу страчено в Китаю 88 комуністів, які брали участь у першотравневих демонстраціях.

ЛАВА ПРИСЯГЛИХ НЕ МОГЛА ПОГОДИТИСЯ.

Депеша до капіталістичної преси з Порт Артур, Онт., від 6 травня повідомляє, що в тамошнім дистріктовім суді відбувалася того дня розправа проти Еміля Вілена, фінляндського робітника, обвинуваченого за "перешкоджування поліції" підчас демонстрації безробітних 25 лютого. Лава присяглих не могла погодитися і в наслідок того треба буде зарядити нову розправу.

КАНТОН, Китай, 5 травня.— Підчас загадочної експльозії, що наступила сьогодні в твердині Ючу, недалеко звідси, загинуло 10 осіб і десятки були поранені.

150 РОБІТНИКІВ УБИТО В ЕКСПЛЬОЗІЇ

РІО ДЕ ЖАНЕЙРО, Бразилія, 30 квітня. — Страшна експльозія загадочного походження знищила сьогодні хемічну фабрику в Ніхтгерої, що належала до воєнної маринарки. Неофіційно обчисляють, що 150 робітників було убитих і більше як 300 поранених. Десятки інших у фабриці й коло неї були ушкоджені. Експльозія була така сильна, що кусники людських тіл порозкидано на чверть милі. Ніхтгерой, де наступила експльозія, лежить зараз через морський залив від Ріо де Жанейро.

МІТІНҐ УКРАЇНСЬКОГО ЧЛЕНСТВА К.П.К. У ВІННІПЕҐУ

В неділю, 10 травня в годині 10-ій рано відбудеться мітінґ усіх українських членів компартії й комсомолу. Мітінґ відбудеться в Укр. Роб. Домі в салєрі під сценою. Всі партійці та комсомолці, члени укр. масових організацій, повинні обовязково прийти на цей мітінґ.

Партфракційне Бюро.

В АНҐЛІЇ МОЖЕ ВИЙТИ НА СТРАЙК 1,000,000 РОБІТНИКІВ

ЛОНДОН, 7 травня. (А.П.) — В будівельній індустрії може вибухнути страйк одного мільйона робітників, якщо в пятницю не прийде до порозуміння між підприємцями та робітничими юніями. Підприємці рішили продовжити робочий тиждень з 47 на 48 годин і зірвати платню за пісворк та овертайм, проти чого протестують робітники.

ВІДКЛАДАЮТЬ РОБІТНИКІВ ТРИ ДНІ НА МІСЯЦЬ.

МОНТРЕАЛ, 29-го квітня. (К.П.) — Сіпіарська компанія оповістила сьогодні, що робітники в усіх ґенеральних офісах компанії будуть відложені три дні кожного місяця без платні, що буде рівнатися знижці платні на 10 відс. Ця зміна входить в життя від 1 травня 1931 року.

ЗАСУДЖЕНО ВЯЗНЯ НА ДВА РОКИ

Пітера Інґрема, вязня з провінціональної вязниці в Ґедінґлі, Ман., засуджено в провінціональнім поліційнім суді у Вінніпеґу на два роки вязниці за те, що він мав кинути мило в зупу підчас бунту вязнів 21 квітня.

Другий вязень, Джан Голенд, який також ставився того самого дня в суді, домагався, щоб його суджено перед лавою присяглих. Розправа проти нього відбудеться пізніше. Голенда обвинувачують в "нападі" на вязничого сторожа.

БЛИЖЧІ ВІДОМОСТИ ПРО ЗЕМЛЕТРУС В СРСР.

Депеша до капіталістичної преси з Москви від 4 травня подає ближчі відомости про землетрус в Закавказькій Соціялістичній Федеративній Радянській Республіці. Вона каже, що в Вірменії 27 сіл є цілком знищених, 219 осіб убитих, 277 покалічених і 5,000 штук худоби знищених. У Ґерюсінськім районі 110 осіб убитих і 225 покалічених. У Кафанськім районі 30 осіб убитих. Ціла низка сіл була знищена в Нахічеванській Республіці.

Товариші! Відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

В СТОЛИЦІ ЕСПАНСЬКОГО МАРОККА ВИБУХ ҐЕНЕРАЛЬНИЙ СТРАЙК

ПІДЧАС РОЗРУХІВ ДВІ ОСОБИ ВБИТО Й 20 ПОРАНЕНО. — ВІЙСЬКО ПЕРЕБРАЛО КОНТРОЛЮ В МІСТІ.

ҐІБРАЛЬТАР, 5-го травня. (А.П.) — Повідомляють, що в Тетуані, столиці еспанського Марокка, вибухли серйозні розрухи. В понеділок проголошено ґенеральний страйк. Військо й чужинецький леґіон з еспанського ґарнізону в Цеута вислано до Тетуану. Було кілька жертв підчас розрухів.

МАДРИД, Еспанія, 6 травня. (А.П.) — В наслідок розрухів, у яких дві особи вбито й 20 поранено, військо перебрало контролю в Тетуані, столиці еспанського Марокка.

Проголосивши страйк проти умов праці й платні, робітники маври звели в понеділок бій з еспанським військом. Вони зібралися в тетуанській мошеї у вівторок і домагалися права вибірати своїх власних муніципальних урядників, які тепер назначує еспанський уряд.

Маври у великім числі прибувають до міста з прилягаючих округів і серед еспанських урядників панує занепокоєння.

ЛОНДОН, 6 травня. — Депеша Райтера з Танжеру каже сьогодні, що військо еспанського чужинецького леґіону в Сой Ель Арба збунтувалося. Сказано, що артилерія, розташована на центральній площі в Тетуані, є спрямована на тубильчу дільницю. Вулиці Тетуану, каже депеша, патролює піхота й кіннота.

ЖІНКИ МОЖУТЬ КАНДИДУВАТИ В ЕСПАНІЇ.

МАДРИД, Еспанія, 5 травня. — Перший раз в історії Еспанії жінки будуть мати право кандидувати в наступних виборах. Уряд оповістив, що всі громадяни, без огляду на пол або професію, можуть бути кандидатами.

ЗМАГАЮТЬ УТВОРИТИ СОЮЗ ІБЕРІЙСЬКИХ РАДЯНСЬКИХ РЕСПУБЛІК

ЛІСБОНА, Портуґалія, 3-го травня. — Виданий сьогодні урядовий комунікат каже, що підчас першотравневих демонстрацій у Лісбоні вбито чотири особи й 24 поранено. Два поранені померли сьогодні в шпиталі. В Опорто поранено 18 осіб; проголошений там 1 травня воєнний стан триває далі.

За підписом "Академічна Фракція Комуністичної Партії й Комуністична Спілка Портуґалії" тут видано першотравневу відозву, в якій між іншим говориться:

"Ми підемо на боротьбу з поліцією, якщо вона буде гальмувати наш революційний похід. Будемо підтримувати робітничу клясу в її страйкових боях аж до дня, коли визискувана кляса встановить владу жовнірів, селян і робітників, після чого здійснимо наші стремління й нашу остаточну мету — загальний комунізм".

Відозва кінчиться окликами: "Хай живе світова комуністична революція! Хай живе Радянський Союз і Союз Іберійських Радянських Республік! Геть диктатуру й буржуазну республіку!"

Уряд оповістив учора, що повстання на острові Мадейрі зліквідовано. Збунтовані жовніри мали безумовно піддатися льояльному урядовому війську, що прибуло з Лісбони. Провідники повстання скрилися в британськім консуляті в Фунчалі.

РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ ЗАЙМАЄ ПЕРШЕ МІСЦЕ НА ПШЕНИЧНІМ РИНКУ В АНҐЛІЇ

ЛОНДОН, 2 травня. — Тут довідалися, що протягом першого кварталу цього року Радянський Союз перший раз перевищив усіх своїх конкурентів у продажі пшениці на ринках Великої Британії. Канада остає далі на другім місці, а Сполучені Держави, що перше були на третім місці, зійшли на пяте місце і втратили дві третині своїх експортів у порівнанні з тим самим періодом минулого року.

Протягом перших трох місяців ц. р. з Радянського Союзу спроваджено до Анґлії 5,788,947 сотнарів пшениці, а з Канади — 5,577,477 сотнарів. Помимо меншої кількости, Канада дістала за свою пшеницю 1,662,915 фунтів стерлінґів, а Радянський Союз отримав 1,463,939 фунтів стерлінґів.

ІМІҐРАЦІЯ ДО КАНАДИ ЗА МИНУЛИЙ РІК

ОТТАВА, 6 травня. (К.П.)— Міністер іміґрації Ґордон заявив сьогодні в парляменті у відповідь на запит посла, що в останнім календарнім році до Канади прибуло 104,806 іміґрантів. З них 31,709 прибули з Великої Британії й Ірляндії, а 25,632 із Сполучених Держав. Решта 47,645 прибули з 44 інших країн.

З Німеччини прибуло минулого року до Канади 10,401 іміґрантів. Далі прибуло 8,045 "рутініенс" (українців), 3,278 мадярів, 4,968 поляків, 2,749 фінляндців і 2,595 словаків. Прибули також: один перс, три чорногорці, пять арабів і вісім турків.

ПЛАТНЯ РОБІТНИКІВ ДУЖЕ ЗМЕНШИЛАСЯ.

НЮ ЙОРК. — Платня фабричних робітників у Сполучених Державах в березні ц. р. була на 34 відс. нижча від платні, яку діставали робітники в тім самім часі 1929 року. Такий підрахунок зробило бюро бизнесового становища, що існує при інституті Александра Гемилтона.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND McGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year $4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ

газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, зінкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня міститься в Українськім Робітничім Домі, на розі вулиць Причард і МекҐреґор, у Вінніпеґу, Ман.

Передплата на рік $4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ПЕРШЕ ТРАВНЯ -- ДЕРЖАВНЕ СВЯТО В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ

Як трудящі радянської червоної столиці святкували пролетарське свято.

Ми не маємо ще европейської преси з 1-го чи 2-го травня, щоб подати за нею, як трудящі Радянського Союзу святкували міжнароднє пролетарське свято. Буржуазні телеґрафічні аґенції тільки дуже коротенько про це згадують. Вони заняті брехнями про СРСР. В нюйорському "Таймсі" з 3-го травня находимо довгу телеґраму кореспондента тої ґазети з Москви, який поверховно тільки схоплює святкування Першого травня трудящими Москви. І хоч його більше цікавить Джін Туні, відомий американський кулачний чемпіон, що прибув з жінкою на 1 травня до Москви й те, що йому дуже тяжко було дістатися на Червону площу, то проте з того опису бачимо, як масово й з яким ентузіязмом святкувало трудяще населення Червоної столиці пролетарське свято.

Перше травня в СРСР — державне свято. Але його в ніякому разі не можна порівнювати з різними державними святами капіталістичних держав. Державні свята в капіталістичних державах — це свята урядові, згори накинені трудящим. В ці свята капіталісти замикають фабрики й в цей спосіб заставляють трудящих примусово святкувати. В такі державні свята в старому краю жандарми та поліцаї стоять на вулицях сіл і не пускають селян в поле до праці, арештують та штрафують тих, кого спіймають при праці. На Західній Україні Польща та Румунія наказують учням йти до церкви на різні молебствія, а потім на "параду" та замикають на завжди ті школи, які цего не зроблять. Всі паради в такі державні свята в капіталістичних країнах відбуваються тільки урядово, тільки офіціяльна саржа та державні установи беруть у них участь — беруть, бо мусять.

Цілком інакше мається справа з пролетарським святом в Радянському Союзі. Це є свято мільйонів трудящих і всі вони беруть у нему ентузіястичну участь. Трудящі святкують там це свято не для відпочинку, не для офіціяльности, але з переконанням, з ідеєю, для поширення тих ідей й для скоршого здійснення тої мети, що їх голосить перше травня.

Тому то свою довгу телеґраму, на цілу колюмну, кореспондент нюйорського "Таймсу" з Москви починає такими словами: **"Старі мешканці Червоної Москви нічого подібного не бачили ще, як це чотирнацяте святкування Першого Травня пролетарською державою".**

"В одну хвилину ціле місто запалало червоними прапорами, плякатами, транспарентами, що голосили успіхи пятирічного пляну, колективізації рільництва і ударних бригад. Ґіґантні червоні плякати через цілу Червону площу білими літерами в російській, англійській, німецькій, китайській і арабській мовах голосили: **"СРСР Є УДАРНОЮ БРИҐАДОЮ СВІТОВОГО ПРОЛЕТАРІЯТУ!"** — таке пише цей кореспондент.

"Улиці переповнені веселою прибраною публикою. Склепи, які замкнені нині й завтра, були переповнені попередніми днями, бо населення купувало, прибиралося до свята.

"Від сталевих фабрик до вуглевих копалень надходять заохочуючі звіти про 10 до 15 процент збільшення продукції за останній місяць. Навіть транспорт, найслабша сестра продукції, повідомляє про збільшення навантуважування ваґонів на 10 процент.

"Тисячі чужинецьких туристів прибуло до Москви **і два-три дні перед Першим травня прибули робітничі делеґації від половини країн світа".**

Між американськими туристами Дюранті відмічає А. Р. Андрю, з Массечузетс, Д. Синклейра, сина відомого американського письменника, ґенерала Вил'яма Н. Гескела і Джіна Тунея з жінкою.

Центральна частина Москви, описує Дюранті, подібна до фантастичного фраґменту з книжки Г. Дж. Велса "When the Sleeper Wakes". Кольосальні машини—Велс називає їх "gabble machines", які мають замінити ґазети в мрії Велса,—працювали день і ніч в такому розмірі, що світ не може собі уявити. Кореспондент оповідає, що він багато бачив у свому житті великих подій, включаючи й світову війну, але чогось подібного не бачив. Описує він, як міліція, між якою є багато жінок, холоднокровно тримала порядок. Тут же були й дипльомати ріжних держав.

Описує це не новичок якийсь, що недавно прибув до Радянського Союзу й це масове святкування трудящих Червоної столиці зробило на него таке враження, але кореспондент великої капіталістичної ґазети, який вже 10 літ живе в СРСР.

Коли ми дивимося на це велике свято пролетарської весни в столиці СРСР, то для нас у нему важливе не те, що подивитися на це свято приїхали тисячі туристів з-закордону, навіть не сама імпозантність свята, але **основи** тої імпозантности. А основи ці полягають ось в чому: що трудящі колишньої тюрми народів **чотирнацятий раз** вільно святкують своє пролетарське свято, як свято державне; що коли нині цілий капіталістичний світ корчиться в муках економічної кризи з десятками мільйонів безробітних, з чверть-мільйоновою армією голодуючих, з депресією у всій продукції, то в Радянському Союзі величезне економічне піднесення, нема безробіття, збільшується робітникам заробітну платню, переводиться робітників на семигодинний день і пятиденний тиждень праці; коли капіталістичні держави підносять крик за зменшенням на 25 процент площі засіву пшениці, бо немає ринків збуту (а трудящі маси голодують), то в Радянському Союзі докладається усіх старань, щоб засівну площу збільшити й стало її збільшується; коли, нарешті капіталістичний світ не бачить виходу з цего положення кризи й депресії, то Радянський Союз в цему році пускає в рух 518 фабрик і заводів та встановляє 1,040 машинотракторних станцій для піднесення сільського господарства.

Коли капіталістичний світ бється головою об тарифні мури, якими він обмурував усі держави, то Радянський Союз повною силою й завзяттям **виконує третій вирішальний рік своєї пятирічки.**

Ось чому сегорічне Перше травня в Червоній столиці Радянського Союзу видається кореспондентові чимсь фантастичним, чимсь майбутнім з книжки великого анґлійського письменника Велса, а для трудящих, для творців нового соціялного ладу — це не майбутня фантазія, **це сучасна дійсність, це їхній здобуток, це наслідок чотирнацятилітньої влади робітництва й бідняцького селянства—ЦЕ ПЕРЕМОГА СОЦІЯЛІЗМУ НАД КАПІТАЛІЗМОМ.**

ГОЛОСУЙТЕ ЗА ПРИЛУЧЕННЯМ ДО ВОРКЕРС ЮНИТІ ЛІҐ!

Товариші майнері, члени наших масових організацій в Алберті й східній Бритиш Коломбії! Ми цим коротким покликом взиваємо вас, щоб всі ви 11-го травня йшли до голосовання й кликали робітників, що не є членами наших організацій й щоб солідно голосували за прилученням до Воркерс Юниті Ліґ! Воркерс Юниті Ліґ є одинока бойова трейд-юнійна організація в Канаді, яка бореться проти невільництва і за кращі умовини життя для робітників.

Провком ТУРФДім взиває вас стояти солідарно за Воркерс Юниті Ліґ і дати гідну відповідь усім реакційним елементам, що хочуть звести майнерську юнію на манівці й розколоти та знесилити майнерів. Стійте, товариші, непохитно за своєю бойовою традицією й 11-го травня прилучіть Майн Воркерс Юніон оф Кенада до Воркерс Юниті Ліґ.

За Провком ТУРФДім:

О. ШИДЛОВСЬКИЙ, голова. В. ТЕРЕСЬО, секр.

ПРО СУД НАД ПРОВОКАТОРОМ ПОЛЯНСЬКИМ У ВАРШАВІ

Політичні підсумки судової комедії.

Варшавські судді трохи поспішили. Було б зачекати ще кілька день, щоб ухвалити присуд над провокатором Полянським в день своєрідного ювілею. Майже рік тому, 26 квітня 1930 року, у димарі радянського повпредства у Варшаві знайдено пекельну машину великої вибухової сили. Якби замах здійснився, то від цілого будинку в центрі Варшави зосталося б саме попілище, на спогад нащадкам про велику культурну місію шляхетської Польщі.

Злочин не вдався. Фізичного творця замаху зловлено. Він став перед судом. Полянський дістав наче б то судову кару — 10 років в'язниці. Польська юстиція виконала своє діло. Чого ж іще треба?

Присуд Полянському ухвалено, але справа про замах на радянське повпредство ще й не розпочиналася. Смішно вбачати в одному міжнародньому шпигові, що з ідіотською міною стояв перед судом, смішно вбачати в цьому патентованому провокаторі Полянському винуватця замаху. Навіть жалюгідна комедія судової процедури в Варшаві мимоволі виказала організаторів замаху, мимоволі трошечки розчинила завісу над тими темними силами, що руками дешевих найнятих — Полянських і йому подібних підготували замах, що мав бути сиґналом до протирадянської інтервенції.

Дрібний аґент охранки Полянський не був і єдиним технічним виконавцем. Цілком ясно встановлено, що одна людина не спромоглася б начинити бомбу вибуховими речовинами, а тим паче зробити цю майстерну проводку до будинку повпредства. Встановлено ще й те, що якась невидима рука фінансувала це "підприємство", бо очевидно, невеличкі витрати на вибух повпредства мали б в майбутньому сплатитися сторицею.

Ще важливіше питання не про фізичних виконавців, а про організаторів і надхненників нездійсненного злочинства. У судовій салі про це звісно мови не було. Та маючи добру пам'ять можна згадати декілька фактів на цю ж тему, що їх виголошено дещо раніше, на осінньому процесі "промпартії".

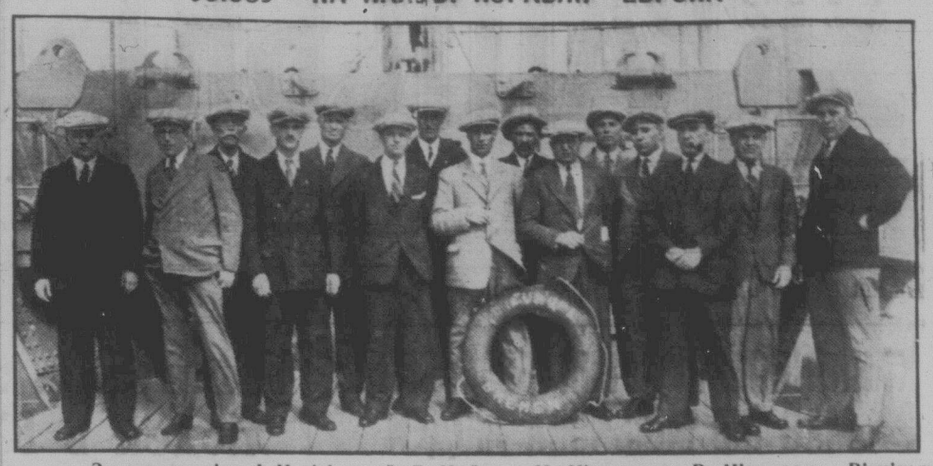
Спробу замаху зроблено в квітні 1930 року. Цю ж дату називали і шкідники з "промпартії", як момент початку інтервенції. Пригадайте-но, як красномовно оповідав Рамзін, що на весні 1930 року мала статися якась сутичка на радянському західньому кордоні чи взагалі якийсь "інцидент", що дав би привід розпочати війну. Таким "сумним інцидентом" і мав бути варшавський вибух.

Торік сиґналу не дано. Як ми знаємо, це сталося з причин цілком незалежних од волі інтервентів. Пильність і бойова готовість радянського пролетаріяту зірвала того разу імперіялістичну навалу. Але ж надію про інтервенцію вороги СРСР і далі плекають. Бо ідею інтервенції аніяк не скасовано, а тільки відкладено. Мабуть і цей варшавський процес записаний у пляні готування інтервенції. Як не як, а справу Полянського досить широко використано, щоб настрахати польського міщанина "більшовицькими інтриґами" і ще раз підогріти войовничі почуття, які трохи таки розвіялися в широких колах дрібної буржуазії під нагнітом тяжкої економічної кризи.

Висновки будуть короткі. Протирадянські сили в Польщі не вгавають. Керівна пілсудчина заохочує і підбадьорує інтервентські елементи. Шляхетська Польща поставила інтервенцію на порядок денний. Весняна метушня повторюється і цього року. Треба бути напоготові. Треба подбати за таку відсіч, від якої стало б моторошно всім ворогам соціялістичної країни.

М. Ф—ко.

УКРАЇНСЬКА РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКА ДЕЛЕҐАЦІЯ ДО РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ—НА ПАЛУБІ КОРАБЛЯ "ЕВРОПА"



З права на ліво: І. Навізівський, Д. Мойсюк, М. Німилович, В. Німилович, Вінніпеґ; Н. Д. Ткачук, Тіммінс, Онт.; П. Клепарчук, Мондейр, Алта.; І. Капуста, Морвіна, Ман.; Г. Сидор, Вінніпеґ, Ман.; Т. Щерблюк, Елсто, Саск.; І. Бойчук, Торонто, Онт.; І. Горняк, Вест Форт Вил'ям, Онт.; О. Шерстобітов, Содбори, Онт.; І. Пастух, Вінніпеґ, Ман.; Е. Михайлюк, Іст Виндзор, Онт.; Г. Кізема, Кенмор, Алта.

За бойову програму або проти неї

Не сміє бути найменшого сумніву між майнерами, що голосовання на 11 травня означає, що вони мусять вибрати одну з двох альтернатив: чи будуть вони боротися під революційним проводом Воркерс Юниті Ліґ, чи позволять реакціонерам, соціял-фашістам, які є знаряддям майновласників, погіршити й так нужденні вже обставини.

Під капіталізмом, так в Канаді, як і у всіх інших капіталістичних країнах, користи цілої індустріяльної системи пливуть в руки капіталістичної кляси, яка посідає індустрії. Капіталісти через посідання засобів продукції життєвих потреб і при допомозі уряду, примушують великі маси робітників працювати для них в заміну за частину, в формі заробітної плати, дійсної вартости, яку вони продукують. Самою ж основою капіталістичного суспільства є оте систематичне рабування робітників з надвижки вартости тої продукції, яку вони створили, що має тільки один мотив, а це зиск для працедавців коштом і злиднями робітничої кляси. Ця скажена жадоба зисків приводить до економічних криз капіталізму, які повторюються періодично. Вони повстають з неможливости капіталістів найти ринки, чи то в цій країні чи за кордоном, для продуктів, які вони крадуть від робітників. Це значить, що визискувані робітники не можуть відкупити те, що вони випродукували, і капіталісти, які є в компетиції з капіталістами різних інших держав, не можуть позбутися великої кількости товарів, що осталися в них на руках. Наслідком того, хоч маси є позбавлені конечностей життя, суспільство терпить через "надпродукцію", параліж індустрії, паніки на біржах, масове безробіття. Капіталістична економія паде й тільки тоді, як "надпродукція" зістане змарнована або зужита, капіталістичні індустрії зачинають, штикульгаючи, відновляти свою активність, яка в короткому часі приводить знову до ще глибшого економічного краху.

Ці кризи поглиблюються, поширюються і стають хронічним явищем. Капіталісти пробують кинути тягар економічної кризи на плечі робітників через посилення своїх наступів на всі життєві рівні робітників. Вони скорше поганяють робітниками в індустрії. Вони знижують заробітню плату, продовжують години праці і систематично погіршують умовини праці та кличуть собі на допомогу провідників АФП, всякі лейборитські та "соціялістичні" партії. Ці провідники запродуються і розбивають страйки; вони затроюють уми робітників капіталістичною пропаґандою; вони без ніякої зміни приймають всі програми капіталістичної кляси. Вони отверто ділають, як знаряддя капіталістичних політичних партій; вони є капіталістичними паразитами, які чигають на масу робітників. На робітничий рух вони дивляться, як на такий, при допомозі якого вони збагачуються коштом робітників.

Ця система фалшивого проводу є найбільш деструктивним засобом, який капіталісти вспіли винайти для поневолення робітників. Є це фашистське трійло в організмі робітничої кляси.

Теперішня ситуація викриває більш як будьколи передтим банкроцтво теперішніх економічних організацій в Канаді, таких як АФП, Всеканадійський Конґрес Праці, та вказує на потребу нової революційної системи робітничого юніонізму. Ця нова юнія, уроджена на гострих потребах робітників, набирає зараз форми в Воркерс Юниті Ліґ, канадійської секції Червоного Профінтерну.

Воркерс Юниті Ліґ спирається на принціпах клясової боротьби, її гаслом є "кляса проти кляси". Вона розуміє, що інтереси робітників цілковито противляться інтересам капіталістів і що між капіталістичною і робітничою клясою йде непримирима боротьба. Вона відкидає співробітничання з працедавцями, бо це є програма АФП і Всеканадійського Конґресу Праці, що параліжує спроби робітників організуватися і боронити себе. Воркерс Юниті Ліґ засуджує арбітрацію, будь вона добровільна, чи примусова, бо вона є методою працедавців повалити домагання робітників. Фундаментальним принціпом Воркерс Юниті Ліґ є, що робітники можуть дістати від працедавців тільки те, що мають силу взяти в активній боротьбі. Воркерс Юниті Ліґ організує робітників і веде аґресивну клясову боротьбу, щоб втягнути їх найбільшу силу в боротьбу проти капіталістичної кляси. Тільки через таку революційну акцію зможе робітнича кляса остаточно звільнитися від терору безробіття, довгих годин праці, низької заробітної плати, системи прискорення праці, постійного погіршення умовин і страшної війни. Воркерс Юниті Ліґ має революційну мету. **Майнері, члени Майн Воркерс Юніон оф Кенада, мусять голосувати на 11 травня за бойовою програмою, ставлючи хрестик (X) в колюмні "YES".**

Ф. Брей.

"КНЯЖНА ВІКТОРІЯ"

Влада, попи й їхні слуги все впоювали в людей думку, що князі, княгині, барони, баронеси, пани й панинята — це якісь вищі істоти, дуже чисті, дуже розумні, дуже сильні — коли б їх не було, то й світ би запропастився.

Що без них люди робили б? Навіть згадати страшно.

Перед паном треба шапкувати. Пана треба боятися й шанувати. Пана треба в руку цілувати й то дуже обережно.

А попи! А манахи. А архиреї! Аж страх збірає. Це якісь надприродні істоти. Вони можуть в пекло післати. Вони можуть рай дати!

А князі, княгині, княженята!

— Куме, я кажу вам, бігме боже, я бачив князя на власні очі!

— А який він?

— В хрестах, а кругом него самі ґенерали, кажуть, що ґенерали їх вдягають, взувають...

— Я, куме, певно вже й умру, а не побачу. Ох бідна ж ти моя головонько!

***

Побачите! Бігме побачите. Приходіть до Укр. Роб. Дому у Вінніпеґу в суботу 9 травня, а надивитеся на них до схочу.

І то не на таких князів, княгинь, баронів та баронесів, яких вам малюють облудники, а таких, якими вони є на ділі.

Бо то не штука бачити паразита тоді, як він їсть вас і вашого брата, але побачити його тоді, як він їсть один другого — це цікаво.

Бо то не штука княжити та ґенералити тоді, як "раби німі покланяються", але побачити тоді — як раби заговорили людською мовою, мовою волі — тоді ви подивіться на князів і ґенералів.

То не штука творити чудеса в манастирі чи на башті тоді, коли залякані пеклом люди тремтять перед мечем і хрестом — а от зробити чудо тоді, як людський розум і сила взяли верх над туманом і насильством — тоді зробіть чудо!

Такі питання розвязує траґікомедія "Княжна Вікторія", що її виставить драмгурток в Укр. Роб. Домі у Вінніпеґу в суботу 9 травня.

За цею траґікомедією давненько вже люди попитували, а драмгурток притримував її на травень.

Дія відбувається в манастирських мурах на лівому березі Дністра в 1919 році, в часі революційних повстань на Україні.

Я росказав би вам про все, як воно діється, але ніякою мовою цего не перекажеш, це треба бачити власними очима.

І щоб більше людей могло це побачити, то на той вечір ціни тикетів знижено до 25 центів.

Цеґельник Макуха.

ГЕТЬ ОПОРТУНІСТИЧНУ ПАСИВНІСТЬ І ФЕДЕРАЛІЗМ

II.

Останній партійний пленум, що недавно відбувся, визначує в історії нашої партії зворот до найважливішого етапу її розвитку. Вперше в історії нашої партії вся її праця в минулому, всі лихі й добрі сторони тої праці, були дискутовані в дусі щирої, отвертої й нещадної більшовицької самокритики. Вперше на цьому історичному зібранні парті не було прояву фракційности. Це дало можливість розглянути всі питання й чітко опрацювати конкретні заходи до звороту за шлях, вказуваний Комінтерном. Але це тільки лише перший, хоч і дуже важливий крок. За ним мусить бути переведений всіми льокальними організаціями партії, всіми її фракціями в масових організаціях і кожним її членом, генеральний перегляд свого дотеперішнього становища, своєї дотеперішньої праці, на засадах такої ж самої щирої більшовицької самокритики, з тим, аби найшвидше виправити свої помилки, перемогти всі хиби й виконати ухвали пленуму.

Зворот, що його зробив останній пленум партії, започатковано ще перед пленумом більшовицькою самокритикою в партійній пресі та на мітінгах партійних комітетів і частин. Зроблено це за відомими порадами й натиском Комінтерну. Це в дуже значній мірі допомогло роботі пленуму й однодушному переведенні його ухвал. Але цей зворот, що почався до пленуму, йшов кволим темпом, гальмований залишками опортуністичної пасивности й федералізму, які перешкаджатимуть і в дальшій праці партії, якщо їх в найшвидшому часі не переможемо й не знищимо.

Пасивність, це найбільша опортуністична слабість, яку ми отримали в спадщині від соціял-демократії. Вона полягає в тому, що членство не провадить комуністичної роботи між робітниками, з якими працює, жиє, зустрічається, не провадить між ними пропаганди й агітації, не намагається організувати їх в революційні юнії й інші масові організації під ідеольогічним проводом партії, не підготовляє їх і не втягає до партії, не бере передової участи в партійних кампаніях, демонстраціях і в загальній праці. Вона проявляється в тому, що членство задовольняється тільки плаченням своїх членських вкладок, участю, і то не регулярною, в партійних мітінгах, довжелезною балаканиною на тих мітінгах і залишуванням всієї роботи на обраних до комітетів товаришів, які, в свою чергу, теж часто збуваються її видаванням потоків циркулярів та розпоряджень. Бувають часто намагання закривати цю опортуністичну пасивність революційним пустомельством. Гіркими овочами тієї пасивности являється й те, що до партійних комітетів вибирають майже постійно одних і тих самих товаришів, перевантажують їх працею, якої вони ніяк задовольняючо виконати не можуть. Не підготовляється й не висувається нових кадрів партійних працівників. Партію ставиться в таке становище, що вона безперестанно відчуває гострий брак сил для ведення своєї зростаючої праці.

Федералізм, це друга велика недуга, на яку хворіла й досі ще терпить наша партія. Коріння федералізму треба шукати в особливостях складу робітничої кляси Канади та організаційній, й ідеольогічній спадщині від соціял-демократичного минулого. Великий відсоток робітників в різних найважливіших індустріях Канади становлять робітники-іміґранти. Між ними найбільші групи становлять робітники українські, фінляндські й еврейські (після світової війни значно зросло число робітників-іміґрантів німецьких, угорських, чеських, словацьких, польських, хорватських, сербських, болгарських, білоруських, італійських й інших національностей). Зазнавши соціяльного й національного гнету в Европі, українські, фінляндські й еврейські робітники-іміґранти швидше від других в минулому гуртувалися в соціял-демократичній та соціялістичній партіях Канади. Через те, що вони не знали англійської мови, їх організовано в мовні відділи й секції, що їх звали федераціями. Ці мовні секції користувалися такими широкими автономними правами, що по суті вони становили окремі, самостійні організації, дуже слабо звязані в одну цілість, що називалася партією. Це було можливо й задовільно в соціял-демократичній партії.

Федералізм зовсім слушно бито перед пленумом і на самому пленумі. За нього слушно бито національні партфракції, які ще й перед самим партпленумом не зуміли з'ясувати собі свого становища й дати йому належну політичну оцінку. Яскравим прикладом тому може послужити заява Всекраєвого Партфракційного Бюра українських масових організацій, поміщена в передпленумовому "Бюлетині Комуністичної Партії Канади". Заява ця невеличка має просто інформаційний характер, і тільки. Замість проаналізувати в світлі самокритики загальне становище, яке наша партфракція займала в партії й свою роботу в масових організаціях, вона задовольняється такою єдиною про це згадкою:

"Відкидаючи й засуджуючи всі наші помилки й ухили в минулому, ми кличемо всіх вас з'єднати свої ряди, свою активність довкола лінії Комінтерну й за єдину Комуністичну Партію Канади".

Засудити "всі наші помилки й ухили", не виявивши їх, це легка справа, але направити їх без того, щоб знати, де й які вони неможливо. Ми не могли б ні виправити свої помилки, ні потрапити на лінію Комінтерну, ані допомогти створити обєднану Комуністичну Партію, не з'ясувавши собі того, що ми всю вагу своєї праці вкладали в масові організації й задля них, і тільки, а не йшли одностайним фронтом з усією партією, звернені обличчям до фабрик, копалень, інших місць праці, до безробітних, і не провадили туди за собою членство наших масових організацій.

Федералізм ще не знищений, хоч коріння його вже підірвано (зліквідування всекраєвих мовних агітпропкомів, впорядкування й підведення під контролю відповідних партійних комітетів праці партфракцій в масових організаціях, значний зворот, що вже помітний в праці партфракцій, краще ставлення до загально партійної праці і т. д.). Його залишки ще існують в настроях поодиноких членів партії (тенденції до дальшого національного відокремлення, отягання від загальної партійної праці тощо). Не знищена ще й недуга опортуністичної пасивности серед партійного членства. З цими недугами нашої партії треба ще завзято боротися. Перемогти їх можна буде тільки впертою участю в масовій революційній роботі партії.

М. Попович.

ЗАЯВА ТОВАРИШІВ ДРАНУТИ Й КЛИБАНОВСЬКОГО

Після останнього Пленуму Партії почався широкий зворот у роботі Партії внутрі партійного життя, зокрема українське членство Партії, ліквідуючи залишки старих федералістичних настроїв і фракціоналізму, успішно втягується наскрізь до загальнопартійної праці, до будівництва революційних трейд-юній, до праці серед безробітних тощо. Разом з тим партфракції українських масових організацій звертають ці організації на шлях революційного клясового виховання ширших кадрів робітництва, втягаючи їхнє членство в революційну масову боротьбу і втягаючи до масових організацій нові кадри робітників і фармерів.

Чи не одиноким винятком являється Едмонтон? Партійна праця розладжена. Українське партійне членство замісць того, аби прикласти зусиль зі свого боку до переведення в життя вирішень Пленуму, через довший час вже зосереджується цілковито на особистих чварах групової боротьби, що поділили українських партійних товаришів, як партфракцію масових організацій, на два ворожі табори, що й передалося на масові організації, поділяючи їх в той самий спосіб.

Розклад цей виникнув на ґрунті особистої безпринципної боротьби між двома провідними членами в українських масових організаціях, членами партії Дранутою і Клибановським. Проти Дранути почали ширитися деякими міщанськими елементами в організації безпідставні пльотки. Клибановський замісць прикласти зусиль разом з іншими товаришами до поборювання цих міщанських настроїв серед частини членства організації, допустився того, що почав робити Дрануті закиди, посилаючись на громадську опінію. Образивши один одного на засіданню зарядів масових організацій, Дранута і Клибановський почали втягувати в особисті між собою чвари інших партійних товаришів і позапартійних членів масових організацій, розкладаючи партфракцію і масові організації і тим самим відтягаючи їхню увагу від завдань поточної роботи. Безпідставні обвинувачення, зваємні наклепи тощо, розпочаті Дранутою і Клибановським, перекинулись на весь склад їх прихильників, на яких розбилася партфракція масових організацій.

Обидва товариші перед Пленумом не займали правильного партійного становища й допустилися навіть такого вчинку, як солідарна візита до шефа поліції за розясненням, чи має право масова організація вирентувати салю для мітінґів безробітних. У запалі ж особистої безпринципної боротьби виникли намагання підводити під ню принципове обґрунтовання. Все це продовжувалося, аж доки Дистріктовим і Центральним Комітетами Партії і Національним Партфракційним Бюром У.Р.М.О. не вжито було повторених заходів до оздоровлення едмонтонський організацій.

Усвідомивши свої помилки й провини перед партією і масовими організаціями, рішуче засуджуємо наше становище протягом останнього періоду й готові понести нами заслужену партійну кару. Разом з тим закликаємо всіх партійних товаришів з едмонтонської партійної організації, припинивши негайно всякі чвари й особисті рахунки, взятися до дружньої праці над переведенням у життя тих великих завдань, що нині стоять перед партією. Також ми закликаємо членство масових організацій в Едмонтоні зі свого боку прикласти всіх зусиль до оздоровлення цих організацій і до здійснення справжнього звороту їхньої праці на клясові революційні рейки.

З компривітом,

(Підписано).

М. Дранута,

І. Клибановський.

Едмонтон, Алта., 25 квітня, 1931.

РЕЗОЛЮЦІЯ ПАРТФРАКЦІЇ УРМО В ЕДМОНТОНІ

Заслухавши висновки в справі становища партфракції в звязку з чварами між т.т. Дранутою і Клибановським, запропоновані т. М. Поповичем і заслухані також заяви т.т. Дранути і Клибановського, партфракція У.Р.М.О. в Едмонтоні ухвалює погодитися з висновками т. М. Поповича й приняти заяву т.т. Дранути й Клибановського. Партфракція визнає за абсолютно недопустиме те становище безпринципного групового поділу й групових чвар, що панували в організації протягом останнього півроку. Партфракція гостро засуджує т.т. Дрануту і Клибановського, які, перенісши свою особисту боротьбу в партфракцію й масові організації, викликали розлад в партфракції і довели до завмирання всякої праці в масових організаціях. Партфракція визнає за неприпустиме і гідне найгострішого засуду з боку цілої партії те, що вона замісць осмикнути своєчасно товаришів, які розпочали особисту безпринципну боротьбу, сама втягнулася до цієї боротьби, допустилася до виникнення у ній безпринципних угруповань, до повного забуття своїх чергових завдань в масових організаціях, і до того, що замісць вести членство масових організацій до участи в революційній клясовій боротьбі, утворювала загрозу для самого дальшого існування цих масових організацій.

Партфракція цілковито погоджується з необхідністю негайного усунення т.т. Дранути й Клибановського з роботи в едмонтонських масових організаціях.

Партфракція бере на себе перед лицем усієї партії і пролетарської громадськости зобовязання в найкоротший час зліквідувати роздвоєння в ній, пасивність, занедбання партійної лінії, конкретних партійних завдань і домогтися звороту своєї праці на шлях вказаний останнім пленумом К.П.К.

За партфракцію У.Р.М.О.

М. Котик, голова. **Гр. Слупський,** секретар.

Едмонтон, Алта., 25 квітня, 1931 р.

РЕЗОЛЮЦІЯ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ В ЕДМОНТОНІ

Заслухавши висновки в справі становища відділу ТУРФДім у звязку з чварами між т.т. Дранутою й Клибановським запропоновані т. М. Поповичем, і заслухавши також заяви т.т. Дранути й Клибановського, відділ ТУРФДім в Едмонтоні ухвалює погодитися з висновками т. М. Поповича й приняти заяви т.т. Дранути й Клибановського

Відділ ТУРФДім визнає за абсолютно недопустиме те становище безпринципного групового поділу й групових чвар, що панували в організації протягом останнього півроку. Відділ ТУРФДім гостро засуджує т.т. Дрануту й Клибановського, які, перенісши свою особисту боротьбу в масові організації, викликали розлад в організації й довели до вмирання усякої праці в масових організаціях. Відділ ТУРФДім визнає за неприпустиме й гідне найгострішого засуду з боку цілої клясової масової організації ТУРФДім те, що відділ замісць осмикнути своєчасно товаришів, які розпочали безпринципну, особисту боротьбу, сам втягнувся до цієї боротьби, допустився до виникнення в нім безпринципних угруповань, до повного забуття своїх чергових завдань в масових організаціях, і до того, що замісць вести членство масових організацій до участи в революційній клясовій боротьбі, утворював загрозу для дальшого існування масової клясової організації.

Відділ ТУРФДім цілковито погоджується з необхідністю негайного усунення т.т. Дранути й Клибановського з роботи в едмонтонських масових організаціях.

Відділ ТУРФДім бере на себе перед лицем цілої клясової організації й пролетарської громадськости зобовязання в найкоротший час зліквідувати роздвоєння в нім, пасивність, занедбання своєї клясової лінії, конкретних революційних завдань, і домогтися звороту своєї праці на шлях вказаний авангрдом революційної пролетарської кляси, Комуністичною Партією Канади.

За збори Відділу ТУРФДім в Едмонтоні

К. Курилюк, голова. **О. Гафюк,** секретар.

Едмонтон, 25 квітня, 1931 р.

ЯК НЕ ТРЕБА РОБИТИ

(З приводу заяви т.т. Дранути й Клибановського та цілого спору в едмонтонських наших організаціях.)

Ми вище містимо заяву т.т. М. Дранути й І. Клибановського та резолюції на них партфракції українських робітничих масових організацій і відділу ТУРФДім в Едмонтоні. Заяви ці показують, як **не треба робити в організації,** як дрібні **особисті безпринципні сварки можуть пошкодити організації, а навіть цілковито її розкласти,** головно коли ці сварки провадяться між провідними товаришами.

Заява т.т. Дранути й Клибановського показує нам, як особиста зарозумілість і впертість може нанести шкоду цілій організації, як у своїй заїлості товариші не числяться з наслідками того, що так згубно потім відбивається на організації й на них самих.

Те, що мало місце в наших едмонтонських організаціях за останній піврік, повинно бути доброю наукою для всіх наших організацій, для кожного їх члена й членкині з поодинока, повинно бути наукою, як **не треба робити в організації.**

Що ж таке сталося в Едмонтоні?

Сталося в Едмонтоні те, від чого не є забезпечена ні одна організація, де чого якраз **в робітничій організації не повинно бути.** Між двома передовими товаришами прийшло до сварки й то не за якесь принципіяльне становище в організації, але через дурні міщанські пльотки, що поширилися були в Едмонтоні проти т. Дранути. Здоровий розум повинен би був наказати едмонтонським товаришам, в першу чергу товаришам партійним, — ці пльотки вбити, засудити їх на перших зборах членства кожної з наших організацій й після того перейти над ними до порядку денного. Але едмонтонські товариші цего не зробили, а т.т. Дранута й Клибановський почали із-за них між собою справжню баталію. Кожний з них почав приєднувати собі прихильників, прихильники собі прихильників й так кожні збори чи то відділу ТУРФДім чи РЗТ перетворилися в якусь склоку, яка тільки знеохочувала не зачішаних в ту сварку членів, відвертала їх від організації, а сама організація занедбала свої організаційні обовязки, бо увесь свій час на зборах висдухувала "звіти" спорячих сторін.

Були в Едмонтоні міські вибори, **треба було змобілізувати членство для праці у них, треба розносити виборчий маніфест — "нема часу",** бо є "важлива" справа, є дурні міщанські пльотки, які жували — переживували не тільки на кожних зборах, але й по хатах, по кутках.

Зараз безробіття, в Едмонтоні є безробітні так само, як в кожному іншому місті, може ще й більше. **Їх треба організувати, треба дати їм провід — нема кому, нема часу змобілізувати для цеї важливої справи членство масових організацій, бо сама партфракція, на провід якої членство чекає, захопилася "мистецтвом" т.т. Дранути й Клибановського, беручи в нему сама активну участь.**

Розуміється, кожний товариш має право запитати: у нас же є центр? Що центр робив, щоб в самому зародку вбити ці чвари? Коли перші вістки про ці чвари наспіли до нашого центру у Вінніпеґу десь під осінь минулого року, то ЦВК ТУРФДім не реаґував на них швидко й рішуче. Надто напочатку скидалося це на дрібязкову справу й ЦВК уважав, що т.т. Дранута й Клибановський є досить свідомими членами, щоб полагодити таку справу. ЦВК апелював до обох цих товаришів, щоб заперестали чвари, а потім, висилаючи на провінціональний з'їзд т. Навізівського, поручив йому в цю справу вглянути й залагодити. Тоя, Навізівський старався цю справу залагодити, обидва товариші і їхні сторонники обіцяли вбити осикового кілька в неї, але зараз же після того "залагодження" почали підсувати під неї "принципіяльні розходження", використовуючи минулу фракційну боротьбу у нашій парті. І саме тоді, коли між українським членством партії цей фракціоналізм почав ліквідуватися, в Едмонтоні товариші не тільки його не ліквідували, але зробили спробу використати його у своїй дальшій боротьбі, опертій на особистих чварах. Це вже було тим верхом, коли центральні заряди наших організацій рішили вислати до Едмонтону т. Поповича, який взяв цю справу перш всего на зборах партфракції в присутности представника Дистріктового Комітету КПК, а потім на зборах членства відділу ТУРФДім.

Чи потрібне це було? Отак нехай товариші Дранута й Клибановський, кожний їх сторонник, кожний свідомий член наших організацій в Едмонтоні — спитають себе й дадуть відповідь — чи потрібна була ота скорка? Кому вона й яку користь принесла? Яку користь принесла вона нашим організаціям в Едмонтоні, не говорячи вже про те, що були намагання підмінувати навіть авторітет центру?

Розуміється, що кожний свідомий член, кожний чесний робітник крім гострого засуду нічого виправдуючого не признає ні т.т... Дрануті й Клибановському, ні тим, хто їх в той чи інший спосіб в цій боротьбі підтримував.

Але — сталося. Засуд винесли самі товариші вперш у чергу, а потім і організації. Ми тепер в це входити не будемо й нікому не кажемо, "киньте на них камінем". Тимбільше, що Едмонтон не одинокий. Едмонтон тільки найболючіший. Едмонтон — велике місто, з численним українським населенням, Едмонтон — осередок фармерський і клінерський. Едмонтонські наші організації все стояли в передових рядах наших організацій, вони були взірцем для доколичних "місцевостей, едмонтонські товариші, які зараз самі засуджують свою шкідливу роботу, зробили ба-

(Докінчення на 4-ій стороні.)

ПЕРЕДМОВА ДО УХВАЛ ПАРТПЛЕНУМУ

Загально взявши наша пропаганда і агітація є надто нереальна і сягає понад голови робітників, яких ми хочемо досягнути. Ми ведемо високопарну активність, яка не сходиться з щоденними потребами робітників. Ми не стоїмо перед робітниками, як обєднана сила, але поділені на секції. Найбільша частина щоденної праці наших членів не є зосереджена між робітниками на місцях праці, або в бредлайнах, тільки в масових організаціях. Наш апарат є слабий і неуспішний і не служить тій цілі, яка дала б спромогу партії використати кожну ситуацію. Наша партія все ще таки має розвинути колективний провід так в центрі, як і в дистріктах, і ще не навчилася штуки заохотити нові сили для відповідальної праці. Все це можна побороти. Одним з найкращих способів для осягнення цього є правильне вживання зброї самокритики, що означає постійне направлення праці кожнього партійного органу і члена партії і публичного викриття та визнання помилок в партії, що буде результатом конкретних кроків для поборення слабостей. Самокритика опирається на потребі переконати тих, які роблять помилки і рівночасно вона вложує умовини для поборення наших недомагань. В поборюванні головної небезпеки, яка стоїть перед нашою партією, іменно, праві тенденції ухилятися від боротьби, як також закривання "лівими" фразами, що служать за заслону для прикриття правих нахилів, більшовицька самокритика являється якнайуспішнішим засобом для поборювання цієї небезпеки.

В цьому дусі зібрався партійний пленум. Не було признак поділу. Здорова і надійна самокритика була світлом, яке освітило наші минулі помилки і теперішні недомагання, в наслідок чого пленум дав обєднану лінію нашій партії. Зараз для кожнього члена нашої партії остається вповні зрозуміти ту лінію і увести в життя кожню резолюцію пленуму.

Партійний пленум широко обговорював питання про характер Канади в пляні світового імперіялізму. Під цим зглядом пороблено багато головних помилок, найбільшою з яких був опір листам від Комуністичного Інтернаціоналу, що містився в документі на 24 сторони, який видало Політичне Бюро на весні 1930 р., п.н.: "Зміцніть боротьбу проти правої небезпеки".

Стару теорію про кольоніяльний статус Канади, в якому говорилося, що Канада не є імперіялістичною країною, тільки воєнним тереном між британським і американським імперіялізмами, Політичний Комітет цілковито відкинув ще перед пленумом. Пленум пішов в слід за становищем Політичного Комітету у відкиненню цієї фальшивої теорії і зрозумів, що Канада є імперіялістичною країною, та що канадійська буржуазія є головним ворогом канадійських робітників. Без цього основного розуміння про якість країни, в якій ми живемо, наша партія не могла дати правильного проводу робітникам. Цю головну помилку направлено, але найтяжче завдання все ще таки остається: переконати про це кожнього члена партії; зробити так, щоб кожний член зрозумів це, а не тільки приняв цей погляд механічно.

Кожний член партії мусить зрозуміти, що Канада є імперіялістичною країною силою побудови (структури) канадійського капіталізму, в якім монополь дійшов до шалених розмірів; в якім зливаються до купи фінансовий та індустріяльний капітали; який експортує великі суми капіталу закордон і вперто бореться на світових ринках, щоб продати свої товари, хоч не посідає кольоній; який є невіддільною частиною світової імперіялістичної системи; якого буржуазія є клясовим ворогом робітничої кляси, повалення якої є головним завданням революційного пролетаріяту. В нашій теперішній теорії немає місця для ніякої "боротьби" канадської буржуазії проти британського "панування" чи то американської "експльоатації". Хоч англо-американський імперіялістичний конфлікт грає ролю в Канаді, то він в ніякому разі не вирішує напрямку пролетарської революції; ані це не робить канадської буржуазії "безнадійно" поділеною і нездібною правити. Не можна знайти кращого відкинення фальшивої теорії про канадійський "кольоніялізм", як, в отвертій імперіялістичній дії теперішнього консервативного уряду і його пропозиції керівництва всесвітнього протирадянського бльоку, яке нещодавно так ясно виразилося в недавній зухвалій забороні довозу радянських товарів, чим він, канадійський уряд, пішов дальше дорогою отвертої війни проти СРСР, як яка інша держава.

Головною основою цілого пленуму була потреба правильного проводу економічних боїв проти капіталістичної кризи; рух зі сторони робітників проти капіталістичної офензиви. Довкола цієї головної точки, розвязка якої послужить за розвязку всього зла в нашій партії, зосереджувалася більша часть дискусій пленуму. І коли партія не зачне дійсного звороту в проводі економічних боїв робітників, то ціла праця пленуму буде даремна. Переводити дійсні завдання, це значить будувати Воркерс Юниті Ліґ в провідника мас неорганізованих робітників, сотки тисяч робітників в реформістичних юніях і великі громади безробітних. Це значить знову, що активність наших членів треба змінити, щоб вона в головному спіралася на працю між цими робітниками в тій цілі, щоб їх привести під вплив ВЮЛ і тим самим під бойовий провід, що зможе обороняти їхній життєвий рівень. Про цю справу говориться обширно в резолюції по цьому питанню, що можливо є найважливішим документом, який наша партія до цього часу видала.

Не забувайте про пресовий фонд одинокої української робітничої газети в Канаді — "Українських Робітничих Вістей"!

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ!

ЧИТАЙТЕ І РОЗПОВСЮДНЮЙТЕ ТАКІ ЧАСОПИСИ Й ЖУРНАЛИ:

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ" одинокий український робітничий часопис в Канаді, виходить три рази на тиждень. Передплата: $4.00 на рік, $2.00 на півроку.

"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" одинокий дійсно фармерський український часопис в Канаді, що боронить інтереси працюючого фармерства. Передплата: $2.00 на рік, $1.00 на півроку.

"РОБІТНИЦЯ" одинокий журнал в українській мові для працюючого жіноцтва, виходить два рази на місяць. Передплата: $1.50 на рік, 80 центів на півроку.

"БОЙОВА МОЛОДЬ" одинокий журнал в українській мові для української робітничо-фармерської молоді, виходить раз на місяць. Передплата лише 50 центів на рік.

Передплату на повищі часописи й журнали посилайте або до кожного часопису зокрема, або на поницу дресу:

WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N, Ltd.
Cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

БЕЗРОБІТНІ СОДБОРИ ЗААТАКУВАЛИ КАМІННЯМ БУДИНОК, ДЕ ВИДАВАЛИ СУП-КИЧЕН

Безробітні облягли ситі гол й домагались праці або втримання. Безробітні заявили поліції, що вони силою здобудуть харчування для себе й своєї рідні.

Содбори, Онт.

В суботу, 2 травня, міська влада Содбори відібрала останній обід від безробітних, який давали раз на добу. Зараз опинилися сотки робітників без найменшого засобу до життя. Мр. Фентон обдурював безробітних до 1 травня. А зараз він зовсім став безпечний після демонстрацій, вигнавши робітників на голодову смерть.

Робітники перебули неділю в голоді, а в понеділок обступили ситі гол і домагалися хліба або праці. Мр. Ловдон сказав, що він не може робітникам нічого допомогти, бо він шеф поліції. На те, сказав він, є Мр. Фентон, мейор міста. Коли робітники голодні вдалися до мейора міста і поставили свої домагання, що вони не їли вже дві добі, то він відповів з усмішкою, що шеф поліції вирішить питання голодних робітників, але не сказав в який спосіб. Розуміється, робітники знають з минувшини, як цей панський шеф поліції розвязував питання голодової смерти робітників, розбиваючи голови голодним робітникам за те, що посміли вийти на вулиці Содбори на демонстрації, домагатися хліба або праці. Зараз в него знов на думці залізні клоби.

Так капіталістична кляса розвязує питання голодуючих робітників. Коли вдруге голодні безробітні вернулися на поліцейську станцію, то цей панок звернувся з "промовою" до анґлічан і французів. Ви, говорив він, уроженці Канади повинні любити свою країну і обороняти її перед всякими ворожими елементами. Мр. Бенет робить всякі старання о поліпшення життя тутешніх уроженців.

Коли робітники поспитали його, що буде з чужинецькими робітниками, які не є уроженцями Канади, Мр. Ловдон відповів:

— В нас є іміґраційні бюра, які найкраще розвязують це питання.

Тоді виступив анґлійський, свідомий робітник і сказав цьому панському наставникові, що капіталістична кляса всіх робітників однаково трактує, без ріжниці націй.

— Ми, говорив цей робітник, всі спали цілу зиму в поваленій тюрмі, повній вушей і на цементованій підлозі. Всіх нас разом виганяли рано в шестій годині на морози, голодних і обдертих. Ми, робітники, шукаючи притулку, йшли на сіенарську стацію, звідти поліція нас виганяла. Ми тоді йшли на сіпіарську стацію, щоб перебути сильний ранній мороз, але і звідти поліцейські собаки виганяли нас. Робітникам приходилося по три годині бігати кожного дня, бігати по місті, бо ранній мороз дошкулював тяжко.

Шефові поліції не подобалося ця відповідь і він приказав розійтися безробітним, яких було до сотні. Робітники не послухали цієї "поради", вони вже переконані, що тільки силою і боротьбою можна примусити панів дати безробітним необхідні засоби до життя. Коли ж робітники таки відмовилися, поліція силою розігнала безробітних.

Голодні безробітці знов зібралися коло "суп кічен", де цілу зиму їли гнилу фасолю. Безробітні камінням відплачувались тепер по вікнах суп кичену. Поліція остаточно прибула і пробувала знов розігнати безробітних. Безробітні заявили поліції, що підуть боротися перед голодовою смертю. Коли міські власти не будуть робити ніяких старань, щоби допомогти голодним робітникам і їхнім родинам, безробітні загрозили, що будують нападати на приватні крамниці з поживою і на ресторани. Вони сами собі здобудуть їду.

Г. Т.

ПОЛІЦІЯ В МОНТРЕАЛІ РОЗГРОМИЛА МАСОВИЙ МІТІНҐ В МІЖНАРОДНІЙ ДЕНЬ

Озброєна поліція й детективи стали нападати на гурти робітників і громити їх клобами.

Монтреал, Кве.

Старанням компартії дистрікту другого й комсомолу скликано ще перед Перше Травня конференцію, на якій обговорили плян святкування Перше Травня. Постановлено видати летючки до робітників зі закликом готовитись до відзначення міжнародного дня, такі самі заклики видали на ріжних мовах масові робітничі організації.

Українська ґрупа комсомолу видала летючки першотравневі на українській мові. У тих летючках закликалось трудящих і їхню молодь вийти на Перше Травня в демонстрацію на вулиці міста.

Перше Травня. Поліція вже від 11 години рано обсадила вулиці й стояла напоготові розбити демонстрацію. Озброєні детективи й поліція стали нападати на більші то менші гурти робітників, що почали вже сходитись на місце масового збору. З усіх-усюдів наскакувала поліція й громила по головах кожного, що затримувався на тій вулиці. Кромі того поліція заздалегідь заборонила кожному власникові галі винаймати її в день Перше Травня на масовий мітінґ компартії й комсомолові. Так що не було ні одного місця, де можна було-б скликати бодай масовий мітінґ усіх робітників і робітниць.

Врешті вирішили, щоби кожна робітнича організація святкувала в себе вечером масовим мітінґом цей міжнародній день. Так і зробили. Українські й руські організації влаштували спільний масовий мітінґ в Принс Артур салі. Вічем проводив тов. Яфімов. Мандоорхестра відіграла Інтернаціонал й ще декілька революційних пісень. Вчас концерту промовляли т.т. Капланович на руській мові, т-ка Розенберґ й Качмар та Кревенчук на українській мові.

Комсомолець.

5,000 РОБІТНИКІВ ПРИБУЛО НА МАСОВЕ ВІЧЕ В ТІММІНС В ДЕНЬ ПЕРШЕ ТРАВНЯ

Тіммінс, Онт.

Перше Травня в Тіммінс відзначили масовим мітінґом у Фінляндськім Робітничім Домі. В 2 годині пополудні зійшлись масово робітники й робітниці, засвідчили солідарність у клясових боях плече в плече з пролетаріятом усього світу.

Мітінґ відкрив тов. Козловський, що був делеґатом безробітних до Оттави на 15 квітня. Звіту товариша слухало 5,000 робітників. Вчас промови намагалась заґрая хуліґанів своїми вуличними, дикими вигуками розгромити мітінґ, та робітники не дались спровокувати стемнілим типам з канадського леґіону. Тов. Козловський переповів, як приняв їх Бенет, цей самий Бенет, що говорив перед виборами, якщо він прийде до влади, не буде більше безробіття. А зараз, коли він опинився при владі, а безробітні домагаються хліба або праці, той самий Бенет говорить:

"Даром нічого в нас не дістається і робітників цего вчити не будемо".

Ми даром не хочемо, заговорив товариш промовець, хай дають нам працю. Коли ж не дають її, хай дають повне втримання.

Після того промовила т-ка Бюгей з Торонто. Вчас її промови ще голосніше завили пяні хуліґани, намагаючись спровокувати робітників до бійки. Третою зряду промовила т-ка Тунела, що була делеґаткою до Радянського Союзу. Після неї заговорив тов. Коляска, член Секції Молоді.

Після промов присутні заспівали Інтернаціонал, а відтак молодь заспівала Ред Флеґ. І знов завили вовчими голосами спянілі хуліґани й почали рватись до дітей, щоби їх побити. Одначе, робітники не допустили розпшених темняків до пролетарської дітвори.

Завважити треба, що поліція стояла напоготові й потурала провокації своїх леґіонерів, чекала на ту хвилину, коли б то кинутись на безборонних робітників.

Р—р.

ВУЛИЦІ ПОРТ АРТУР ЗРОШЕНО РОБІТНИЧОЮ КРОВЮ НА ПЕРШЕ ТРАВНЯ

Кінна поліція кинулась на робітників і стала бити їх клобами й тратувати копитами їхніх дітей. — Провідника походу й голову віча побила поліція до втрати притомности. — Робітники камінням відбивали атаки поліцейського загону.

Порт Артур, Онт.

В першотравневому святі взяло участь поверх 3,000 робітників і робітниць. Ще далеко до другої години, на яку було проголошено розпочаття мітінґу, велике число робітників напливало з усіх сторін на місце, звідки мав розпочатись похід.

Пять хвилин до другої години мавнтед поліція на конях заняла місце, де мали промовляти бесідники й розташувалась у шварм лінію, готова кожної хвилини до наступу. Думала, що цим відстрашить робітників у слуханню бесідників.

Міська і провінціональна поліція обступили площу з противного боку в повній зброї, а два поліційні автомобілі, озброєні машиновими крісами, теж стояли напоготові.

Та це не відстрашило робітників. Коли голова мітінґу проголосив мітінґ на площі, робітники, жінки й діти збитою лавою окружили бесідників й уважно слухали їх. Промовляли в анґлійській, українській і фінляндській мовах, а велике число плякатів з ріжними гаслами та домаганнями окрашували це живе людське море голів.

Коли після короткого мітінґу голова зібрання проголосив похід містом до місця, де мали наші демонстранти стрінутися з робітничою демонстрацією з Форт Вилям і там відбути спільне віче, поліція кінна і піша вишикувалась у лави, загородила вулицю і ще похід не сформувався, вона вже почала палками та кінськими копитами тратувати робітників і їхніх дітей. Провідника походу і голову віча обступило чотирьох панських гайдуків з клобами, побили їх до непритомности й відставили на поліційну стацію. На це робітники відповіли грімким співом Інтернаціоналу та посипалось каміння в сторону поліції. Зараз із поліцейських посіпаків дав один пістріл з револьвера і робітники змушені були відступити. В часі відступу робітників, поліція побила й арештувала ще чотирьох товаришів, яких підмовилась випустити навіть за викуп.

Вечером того ж самого дня відбувся при переповненім Фінляндськім Робітничім Домі концерт-мітінґ, на якім винесено резолюцію протесту, проти брутального поводження поліції з мирними демонстрантами і з домаганням увільнити арештованих.

Та хоч демонстрацію розбито, не зламано того революційного духа, що шириться й охоплює щораз то ширші робітничі маси. Буржуазія хоче здержати капіталістичний світ, що вже валиться, поліцейськими клобами та арештами, Та не всилі вона повернути колесо історії взад, яке спрямоване розчавити її непотрібну, розгниваючу потвору.

Хай живе робітнича солідарність і революційна боротьба працюючих!

Робітник.

2,000 РОБІТНИКІВ БОРДЕР СИТІ ВИЙШЛИ НА ВУЛИЦІ МІСТА

Виндзор, Онт.

Поверх 2,000 робітників вийшли на вулиці міста в день Перше Травня, щоби заманіфестувати свою солідарність у клясових боях. Промовці на масовому мітінґу заговорили про значіння Перше Травня та клясову боротьбу, що зараз йде по всьому капіталістичному світі.

На тому мітінґу заговорив теж один товариш, що прибув з Дітройт. З Ланспарі парку вирушили робітники демонстрацією на Маркет Сквер. Там вдруге промовили бесідники, закликаючи присутніх збільшати ряди революційних робітничих організацій і триматися напоготові до ще гостріших клясових боїв.

Демонстрант.

4,000 РОБІТНИКІВ ПРОРВАЛИ ПОЛІЦЕЙСЬКИЙ КОРДОН І ВИРУШИЛИ НА ГОЛОВНІ ВУЛИЦІ

Поліція й мейор міста гостро зборонили робітниками Киченер демонструвати на Перше Травня. — Робітники цю заборону зламали, демонстрацію таки відбули.

Киченер, Онт.

Зараз таки по мітінґу 15 квітня, на якому було роголошено демонстрацію на Перше Травня, мейор міста писав в місцевій пресі, що коли має відбутись який будь мітінґ в день Перше Травня то керівники такого мітінґу повинні вдатися до нього за дозволом.

Коли ми хотіли відбути масовий мітінґ на Маркет Сквер ще на 25 лютого, ми вдались за дозволом, але нам ясно було сказано, що ми не можемо ніяких мітінґів відбувати на дворі й від тоді ми рішили більше за дозволом не вдаватись, бо були певні, що не дістанемо його.

Кілька днів перед демонстрацією, шеф поліції заявив в місцевій пресі, що ніяка демонстрація не може бути влаштована вулицями міста.

Ми, не зважаючи на цю заяву, проголосили масову демонстрацію, від ситі гол до Вікторія парку.

Коли мейор міста дістав летючку, в якій було сказано, що демонстрація відбудеться, він заявив в пресі, щоби прийти до нього на переговори в справі демонстрації. Ми все таки не йшли до нього, то він пів години перед розпочаттям мітінґу прислав шефа поліції аж до нашого льокалю, щоб він привів комітет демонстрації до нього, бо він має їм щось дуже важного сказати.

До нього пішов голова демонстрації і головний бесідник тов. Форкін, яким мейор, дуже смирною мовою, зразу радив демонстрації не влаштовувати, а тільки відбути мітінґ. Коли товариші сказали, що демонстрація проголошена й мусить відбутися, він сказав, що дозволу на демонстрацію не дасть.

Пів до восьмої години вечером робітники й робітниці почали заповняти Маркет Сквер, звідки мала початися демонстрація головною вулицею Кінґ до Вікторія парку.

Кілька хвилин перед восьмою годиною почався мітінґ, на якому промовляв, близько годину, тов. Форкін з Торонто. На закінчення своєї промови т. Форкін заявив, щоб маса йшла до Вікторія парку, де має відбутися другий мітінґ.

Чотиритисячна маса робітників і робітниць рушила до головної вулиці, а з нею і поліція рушила, щоб не допустити до демонстрації. Вона загородила дорогу демонстрантам, як вони виходили на головну вулицю Кінґ, але маса почала перти й поліція, щоб не впинитись під ногами демонстрантів, розскочилась на боки, а маса робітників рушила вулицею далі. Напереді демонстрації йшли комсомольці і юні піонери з плякатами і співали революційних пісень.

До парку прибула ще більша маса робітників і робітниць, як на Маркет Сквер. Промовляли тт. Гунчак і Форкін. Обидва промовці вияснювали теперішню кризу та безробіття по всіх капіталістичних країнах, вказували на успішний розвиток будівництва СРСР, одинокої країни, де немає ні кризи, ні безробіття, бо там правлять робітники й селяне. Промовці вказали на відношення канадського уряду до безробітних та взивали робітників боротися за соціяльне забезпечення від безробіття коштом держави та визискувачів, боротися проти війни та обороняти Радянський Союз.

Слід зазначити, що були в нас деякі члени, що в той день сиділи собі вдома, тоді, коли тисячі робітників цеї місцевости демонстрували. А коли робітники демонстрували вулицями, то багато наших членів, включаючи й партійців, йшли хідником, показуючи перед робітниками свою боягузкість йти в рядах демонстрації. Тут якраз оті члени показали свою "революційність" та "здатність" дати провід неорганізованим робітникам. Тоді, коли робітники цілого світу проливають кров на вулицях, демонструючи, отакі члени ховались поза слупи.

Демонстрант.

ЗАМІСЦЬ ДЕМОНСТРАЦІЇ Й МАСОВОГО МІТІНҐУ, ВСТРОЇЛИ ТАНЕЦЬ НА 1-ГО ТРАВНЯ

Сейнт Кетерінс, Онт.

Трудящі усього світу радо повітали день Перше Травня на вулицях в демонстраційних лавах. Відзначили бойовою готовістю цей міжнародній день боротьби працюючої кляси проти визискувачів. Перше Травня — це день масових робітничих демонстрацій, масових мітінґів, зібраннів; день виявлення організованої сили пролетаріяту, що готовиться до остаточного розрахунку з капіталістичною клясою.

Інакше думають про Перше Травня члени нашого відділу в Сейнт Кетерінс. Замісць того, щоби самим стати в ряди і відзначити Перше Травня демонстрацією, масовим мітінґом або концертом — наш відділ встроїв в той день ВЕЛИКУ ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ. Треба поставити нашим членам питання: чому не поступили так, як інші відділи наших масових організацій, що вийшли на вулиці демонстрацією в день Перше Травня? Перше Травня, це не є день танців і забав. Перше Травня — це річний підрахунок організованої армії трудящих мас, що з року на рік зростає, стає бойовіщою. Про це повинні вже знати члени й нашого відділу.

Робкор.

ЗМІЦНЯЄМО БОЙОВІ ЛАВИ КРОЛ

Веланд, Онт.

Старанням відділу КРОЛ відбулося друге масове віче в УРД 13 квітня. Голова віча, тов. В. Гунька, пояснив вкоротці присутнім значіння зібрання. Це віче було відзначене від попередніх тим, що було прочитано декілька кореспонденцій, між іншим одну важливу, в справі Перше Травня. По обговореню Перше Травня присутні, в числі около 150 душ, приступили до негайного вибору комітету для переведення міжнародного свята Перше Травня. Комітет вибрано з 9-ох осіб. По виборі цего комітету, тов. Ґуралнік з Торонто, як секретар дистрікту цієї організації, пояснив, які значіння має КРОЛ для робітників під цю пору.

Після промови тов. промовця вписалось ще 14 нових членів. Підчас впису нових членів комітет Перше Травня мав своє коротеньке засідання та намітив деякі точки, що звязані з цим міжнароднім святом. При цій нагоді хочу сказати ще й це, що наші два відділи КРОЛ, один мадярський й український числять зараз 125 членів. Це значить, що робітники цеї місцевости починають краще думати про свої власні обставини, чим попередніми роками. Нинішне безробіття заставило думати всіх робітників, без ріжниці на їхнє походження. Тому горнуться під прапор революційних організацій.

Робкор.

БЕЗРОБІТНІ В ДІ ПЕС КОРМЛЯТЬСЯ ЛИШЕ РИБОЮ, СПЛЯТЬ ПОЗА МІСТОМ В КОРЧАХ

Ді Пес, Ман.

В Ді Пес безробітні живуть тільки рибою, а сплять поза містом від голим небом в корчах, під залізним мостом і в рибацьких човнах над рікою.

Під цей час в Ді Пес знаходиться кількасот робітників, що прибули сюди з різних сторін в надії дістати працю при Годсонбейській дорозі і Порт Чорчил. Але сподівання для багатьох з них не здійснились, бо до праці беруть тільки малу частину з тих, що є реґістровані і хто робив на дорозі тут найменше три роки.

Робітники, що минулого літа нічо не заробили, розійшлись на зиму по фармах, щоби сяк-так пережити зиму і тому не реґіструвались, а тепер засуджені вони на повільну голодову смерть. Кожний день ріка Саскечеван роїться від безробітних, що ловлять рибу і це є їхня одинока пожива, бо грошей не мають ніяких. Вечером вони розходяться в корчі за містом гуртками, розпалюють вогонь і печуть на камені рибу. По такій вечері лягають спати кругом вогню одні, а другі підкладають вогонь. Відтак йде зміна. Декотрі з них "щасливіші" захоплюють місця під залізним мостом і на рибацьких човнах.

Тут на півночи зима ще добре дошкулює, а робітники обдерті, з вихуділими лицями від голоду, дзвонять зубами вулицями міста і під офісом, дармо благаючи в панів праці. Пани випашені сидять і покурюють грубі цигари й тільки нишком підсміхаються, як робітники тиснуться даремно до панського порога, щоб назад вийти з тим, з чим прийшли. Це діється таке в цей час, як Бенет в троновій промові каже, що в Канаді він не бачить кризи і своїй сестрі дає весільний дарунок два мільйони доларів.

Під цю пору буржуазна преса а за ними в хвості й наші рідні жовтоблакитні "неньколюбці" на чолі в побожною рипиндею верещать і виписують на своїх шматах цілі шпальти брехнів на Радянський Союз і закликають тут в Канаді до явного погрому робітників і депортування робітничих провідників. Та ми вже бачимо, хто наш ворог і з ким нам не подорозі. Провідники жовтоблакитної шмати і курячі ґенерали без війська, викинені твердим пястуком робітників і селян на панський смітник, кинулись лизати пяти чужій буржуазії, щоб їм помогла збудувати панську Україну. Вони, щоби показати свою собачу вірність, накидаються з скаженій лютости на Радянський Союз і тутешні робітничі організації та їхніх провідників.

Товариші робітники, ви, що стоїте ще осторонь від українських робітничих організацій або через несвідомість попали під опіку стрілецьких громад, як це й зі мною було. Я попав через несвідомість теж туди, але я скоро переконався, нащо їм треба таких громад і плюнув їм у вічі, а вступив до таких, як я самий. В робітничих організаціях я бачу своє місце, тому кличу і вас, вступайте в масові робітничі організації і спільно борімся аж до повного клясового визволення з-під кляси панів-паразитів. Не час тепер стояти осторокь і приглядатись, коли товариші праці кровю своєю проливають по містових бруках від поліцейських клобів. Наш гимн кличе нас **"Повстаньте гнані і голодні робітники всіх країн".**

М. Котчук.

ВЛАШТУВАЛИ ТОВАРИСЬКУ ЗАБАВУ НА ФОНД КРОЛ.

Киркленд Лейк, Онт.

В наших відділах і їхніх секціях спільно обговорено й вибрано комітет, що устроїв товариську забаву 19 лютого в користь КРОЛ.

Забава відбулась з досить добрим успіхом, брали участь українські, хорватські і фінляндські робітники. Хорватська орхестра грала цей раз безплатно на ту ціль.

Весь дохід вислано в сумі $40.00 до КРОЛ.

Член КРОЛ.

ЯК НЕ ТРЕБА РОБИТИ

(Докінчення з 3-ої сторони.)

гато для організації, а навіть в часі своїх спорів вони активно працювали в організації й для організації.

Подібні вибрики, хіба меншого розміру, трапляються і у відділах наших організацій інших місцевостей. Дрібні особисті справи, міщанські пльотки, які зломаного цента не варта, переноситься на членські збори відділів, там витрачається над ними цілі години, залишаючи на боці важливі організаційні справи. **І як уважно члени слухають отакі справи?! Яку активну участь беруть в дискусії?!** Які "сильні аргументи" підсовують? Які "принціпіяльні" промови виголошують? А як тільки скінчилися оті дрібненькі, але дуже шкідливі "дискусії" й **прийшли на програму справи на добро організації, більшість "промовців" шапки на голову та тихцем один за другим висовуються з салі.**

— Товариші, почекайте — апелює голова. — Тут у нас ще справа кампанії за членством, допомога пресі, заснования освітніх курсів, справа КРОЛ, треба поговорити про безробіття, про юнію... зачекайте, над пльотками говорили, а над справами...

Нехай голова кричить і захрипне — в салі залишається тільки частина членів, оті **воли** організації, що вони й в комітетах і в гуртках, що вони й лекції давати й салю замітати й летючки розносити. Решта членів — розійшлися, вони тільки прийшли на збори, бо знали, що будуть вирішуватися отакі пльотки. Вони й затягнули збори так, що всі важливі справи відкладено або до слідуючих зборів, або передано зарядові до розглянення, вирішення й виконання.

З таким ставленням до організаційної справи всі наші організації повинні попровадити завзяту боротьбу. Справи, подібні до едмонтонської, треба вбивати в самому зародку, не дивлячись на те, чи то вони є між провідними товаришами, чи між рядовими членами. Їм місця в наших організаціях не повинно бути. Ми знаємо, що цего тяжко позбутися. Суспільство, в якім живемо, на такому й побудоване, а тому й передові члени наших організацій від цеї хвороби не заасекуровані. Але коли таке станеться, то **в кожному відділі наших організацій повинні вже бути такі товариші й товаришки, які стали б вище понад тими уґрупуваннями, які не повинні датися перетягнути себе на той чи інший бік і поборювати всякі такі непорозуміння в рішучий спосіб. Такі товариші й товаришки завжди повинні числити на повну підтримку центральних зарядів наших організацій.** На жаль, в Едмонтоні таких енерґійних товаришів не найшлося, а ті, які не брали участи в тому спорі, хоч жаліли, що таке сталося, **стояли осторонь. Не хватило у них енерґії виступити, бо то сваряться лідери.** Це тільки підтверджує постанови останнього пленуму КПК про **необхідність видвигнення й виховання нових кадрів в революційних робітничих організаціях.**

Засуджуючи й критикуючи наших едмонтонських товаришів, з'окрема т.т. Дрануту й Клибановського, ми все ж таки мусимо вказати, як на приклад, що вони, як дисципліновані члени партії й масових організацій, спамяталися, **прилюдно засудили свою таку необачну роботу й прирікають виправити свої помилки та докласти зі свого боку усіх зусиль, щоб не тільки виправити нанесену організації шкоду, але й понести за це кару.**

Ми віримо в щирість заяви цих товаришів і кличемо членство усіх наших організацій в Едмонтоні рішуче покласти край тому, що було, а без докорів та пригадувань взятися до праці, щоб **поставити Едмонтон знову на перше місце в наших організаціях.**

М. Шатульський, секр.
ЦВК ТУРФДім.

ДО ВСІХ ВІДДІЛІВ ТУРФДІМ І ТОВАРИСТВ В АЛБЕРТІ.

Дорогі Товариші!

Щоби ви забезпечили себе на шкільні вакації учителями, то вдайтеся скоро до ПРОВКОМУ за такими учителями. Ми зараз маємо у Студентському Інституті ТУРФДім студентів, які можуть і бажають піти учителювати підчас літніх ферій, тому вдавайтеся до ПРОВКОМУ якнайскоріше, щоби опісля не жаліли, коли зголоситеся запізно. Пишіть на адресу:

PROVKOM U.L.-F.T. ASS'N
10628—96th St., Edmonton, Alta.

З товариським привітом,
За Провком
О. Шидловський, В. М. Тересьо
голова. секр.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВУ БРОШУРУ КОМПАРТІЇ!

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ БРОШУРА,
ЯКА МІСТИТЬ В СОБІ

Резолюції Останнього Пленуму К.П.К.

Кожний партійний дистріктовий комітет повинен підрахувати, скільки копій він зможе розповсюднити і негайно заслати замовлення до Центрального Агітпропкому КПК.

Поодинокі партійні ґрупи повинні слати свої замовлення на руки дистріктового комітету.

Дистріктовим бюрам брошури продаються по 10 центів, а ті мають перепродувати їх покупцям **по 15 центів.**

Центральний Агітпропком КПК.

PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA

МАЙНЕРІ ЛЕТБРИДЖ І ОКОЛИЦІ ЗАЯВИЛИ СВОЮ ГОТОВІСТЬ ДО ЩЕ ГОСТРІШИХ БОЇВ

Майнері з Летбридж, Колгорст і Шанесі плече в плече з бідняцькими фармерами демонстрували в день Перше Травня.

Летбридж, Алта.

В день 1 Травня й ми, робітники й майнері, в Летбридж і околиці провірювали свої сили. В день міжнародного пролетарського свята на знак солідарности ми, майнері Летбридж, Колгорст і Шанесі вийшли на вулиці, щоби провірити свої сили. Треба згадати, що й фармері з досить далеких сторін прибули на те свято, щоб рівно ж прилучитися до міжнародньої робітничої солідарности.

Свято розпочато мітінгом в місті під голим небом. Зібралося около 1,200 людей, усі дуже уважно вислухали ряд бесідників. Промовляли т. Суда організатор ВЮЛ, т. Гилмор організатор ЛКМ і т. Миронюк. Промовці досить обширно розказали про теперішнє світове положення і вказали, як ми, робітники, повинні з того положення вирватися.

По мітінгу вставилися в лави і під проводом вибраного керівника порядку, майнера з Колгорст, продемонстрували головними вулицями міста попри ситі гол і повернули на місце мітінгу, де мітінг продовжався.

Знов виступили ті самі бесідники з промовами і тов. Ендерсов, який досить вірно представив положення безробітних в місцевости. Бесідник порівнав теперішній час з часом 1914 р., в якому рівно ж не було помочи ані цента на безробіття, а з часом вибуху війни сейчас найшлися мільйони доларів, продукти на харч і плаття.

Прикінці своєї бесіди він закликав присутніх, щоб 1914 рік був наукою для нас і щоби всі робітники організувалися в одну, сильну робітничу, революційну організацію і солідарно з міжнароднім робітництвом боролися проти пануючої кляси, стали на оборону одинокої робітничої батьківщини — Радянського Союзу.

Вечером відбувся масовий мітінг в УРД старанням місцевого освіткому і з Колгорст. Рівно ж виступали бесідники в українській мові тов. Портак, в англійській тов. Гилмор і в мадярській мові тов. Ф. Галаз. Усі промовці щирико вияснили значіння свята 1 Травня, його історію та закликали робітників ставати членами бойових організацій, щоб спільно справу визволу цілого пролетаріяту присцішити.

Робкор.

МАШИНОВИМИ КРІСАМИ СТРАШИЛИ ПОБОЖНІ СЕСТРИЦІ В ДЕНЬ ПЕРШЕ ТРАВНЯ

Кенора, Онт.

В Кенорі щороку українські робітники святкували робітниче свято Перше Травня. Але ще небуло такого великого зацікавлення, як цього року. Це пояснюється тим, що цього року у святі брали участь робітники різних національностей цього міста. Перше Травня відсвятковано масовим мітінґом. На мітінґу промовляв тов. Джим Баркер, а головував тов. І. М. Саля була заповнена робітниками й робітницями.

Треба сказати, що не могли ми відсвяткувати це свято демонстрацією та походом, як це роблять робітники інших місцевостей Канади.

І хоч ніде не було сказано, що буде демонстрація й похід вулицями міста, проте поліція була приготована зустрінути робітників на демонстрації.

В день Перше Травня покликано спеціяльну поліцію до служби. Ще два дні до Перше Травня перепитувала поліція, чи буде демонстрація, бо було проголошено тільки мітінґ.

Не полишилися позаду й чорні ротники, так звані сестриці "побожні". Вони наказували дітям, щоби діти говорили своїм родичам аби не виходили ніде на вулицю в день Перше Травня, бо з Вінніпеґу, приїхали бомби з машиновими крісами і будуть бити та стріляти всіх, хто вийде на вулицю.

Багато робітників, що вірили ще чорним страхопудам, переконалися на другий день, що це була чорна брехня католицьких воронів.

Робкор.

РОБІТНИКИ МАРШУВАЛИ В ШЕРЕҐАХ ДЕМОНСТРАЦІЇ ВУЛИЦЯМИ САВТ ПОРКЮПАЙН

Савт Поркюпайн, Онт.

Ще тиждень перед днем 1 Травня в нашій місцевости Воркерс Юниті Ліґ скликала конференцію всіх робітничих організацій в справі обговорення пролетарського міжнародного свя та Перше Травня.

На цій конференції були репрезентовані Юнія Лісових Робітників, фінляндські і українські робітничі організації, КРОЛ, Робітничий Спортовий Клюб, КПК та ЛКМ. Всіх представників було 22. Винесли рішення, щоби демонстрація відбулася на Перше Травня в 10 годині рано.

День перед 1 Травня рознесено комітетовцями 500 летючок, які було видруковано й присвячено на Перше Травня.

В день Перше Травня робітники й робітниці, а також робітнича молодь зійшлись масово до Укр. Роб. Дому, звідки вирушили всі в похід містом в 10.30 годині рано. Над головами демонстрантів видніло 6 плякатів з написами:

— **Розбиймо заборону проти довозу радянських товарів до Канади! Боріться за безплатну державну асекурацію для безробітних! Обороняйте Радянський Союз від інтервенціоністів!** Були й інші бойові написі.

Демонстрація пройшла головними вулицями до Фінляндського Робітничого Дому, де відбулось масове віче.

Бесідники говорили в трьох мовах, вияснювали значіння 1 Травня та взивали робітництво вступати в ряди робітничих організацій.

Вечером того самого дня відбувся концерт-мітінг, також у Фінляндськім Робітничім Домі. Там промовляли теж промовці. Саля була переповнена учасниками.

Слід зазначити, що робітництво нашої місцевости, все більше й більше інтересується робітничими святами та все більше бере в них участь.

Але є ще й такі, що аж забагато "інтересуються", одначе, участи не беруть ніякої і ні в чому. На словах в них робітнича ідея все, у їх революційці фрази за кожним словом, а прийдеться показати ділом — отих "революціонерів" ніде не видно. Через таких робітництво найбільше терпить. А час вже скинути б зі себе цю маску й ставати в ряди робітничі та боротись за їхні права або йти на службу явно до панської кляси та бути їхнім підлизником. Тоді не буде вже ніяких сумнівів.

Демонстрант.

ОДИНОКИМ ВИНОВНИКОМ ЗА ВИГОЛОДЖУВАННЯ ТРУДЯЩИХ МАС Є КАПІТАЛІСТИЧНА КЛЯСА

Фішер Бренч, Ман.

Я читаю "Українські Робітничі Вісти" від дошки до дошки, у них є дописи з ріжних галузів праці, а з життя фармерських робітників ніхто не пише нічого. Багато робітників виїхало на зиму на фарми, щоб таньше перезимуватись, а більшість таки прибули на фарми працювати бодай за борт.

Перебуваючи цілу зиму в околиці Фішер Бренч, Бродвелий і Годсон, я приглянувся життю і праці фармерських робітників.

Вичислені мною околиці дуже бідні. По назві вони фармерські, а на ділі, це лісові кольонії, у яких мешканці на 90% є лісовими робітниками.

Як би не оті корти, якими втримують сяк-так при життю свої родини так вже давно згинули б голодовою смертю. Много робітників, недавно прибувши з старого краю, роблять у фармерів за борт в лісі цілу зиму і ще докладають до своєї праці, бо рвуть на собі одіж.

Інші роблять за гроші по 50 центів за врізання корта і мусять з тих 50 центів кормитися, ще й за пилу заплатити, як урветься або топориско, як в сокирі вломиться.

Сумна картина. Хоч на фармах, але за 50 ц. годі вижити, бо годі більше врізати, як одного корта денно.

Немає за що винувати і фармерів, бо вони не всилі платити більше за корт, як 50 центів, що робітник вруба́є, бо фармер мусить той корт везти в місто кілька миль і візьме за него $1.25 не готівкою але штофом зі стору. Виновником одиноким є капіталістична кляса, що допровадила до крайної нужди робітників і бідняцьких фармерів, а яку неодмінно треба усунути.

Винуваті теж робітники і бідняцькі фармері за те, що не всі вони організовані. Є багато з них відсталих від визвольної боротьбч, а відсталих не організованих бють і визискують, бо такий закон панівної кляси, що відсталих треба бити.

А щоб нас не били і не визискували, треба нам організуватись. Робітники повинні обєднуватися у Воркерс Юниті Ліґ, а бідняцькі фармері у Фармерс Юниті Ліґ і спільним фронтом боротись проти визиску і насильства.

Перекотиполе.

КОНЦЕРТ-МІТІНҐИ В УКР. РОБ. ДОМАХ В МІЖНАРОДНІ РОБІТНИЧІ ДНІ

В ДЕНЬ ПАРИЗЬКИХ КОМУНАРІВ

Домініон, Н. С.

15 березня святкували робітники й робітниці Домініон масовим вічем роковини паризьких комунарів і смертні роковини Т. Шевченка. Заповітом Шевченка відкрив хор концерт-віче. Вічем проводив тов. Кавлюк. Промовляли на тому вічу тт. Криса, Сиґедин й Гаврилко. Промовці вияснили сучасну економічну кризу та масове безробіття, вказали на причини, що породили кризу.

Тов. Криса широко заговорив за паризьких комунарів, закликаючи робітників йти шляхом трудящих Радянського Союзу, що вивчили помилки в боротьбі паризького пролетаріяту з французькою буржуазією і в Жовтневих боях 1917 року поконали російську буржуазію і встановили радянську владу.

Так само промовляли ще т-ки Сеґедин і Курчак. Була й деклямація "Комунарі", що її виголосив тов. Криса.

Тов. Івасюк, Криса й Гаврилко заговорили теж про загрозу імперіялістської війни проти СРСР, вияснюючи рівночасно, яке становище мусять заняти робітники на випадок тієї війни проти трудящих Радянського Союзу. Так само обговорили на тому вічу про ембарго, що його видав канадський уряд на радянські товари. Проти цієї постанови уряду Бенета присутні робітники на тому вічу протестували рішуче й домагались від канадського уряду відкрити кордони на радянські товари.

Присутній.

В ДЕНЬ 70 РОКОВИН ШЕВЧЕНКА.

Летбридж, Алта.

15 березня вшанували память Тараса Шевченка концертом. Після відкриття концерту промовив тов. Цимбалістий. Він переповів важливіші моменти з життя того бунтаря-поета, вияснив рівночасно, якто українські пани, проти яких виступав Шевченко, намагаються присвоїти Шевченка собі.

Після промови слідували дальші точки музичної програми концерту. Слова дуетів й сольоспівів були підібрані з творів самого Шевченка. Вдало випала теж деклямація "Катерина", яку виголосили три товаришки. Зазначити треба, що усі точки програми вітала публика радо.

РЗТ—кор.

КОНЦЕРТ-СВЯТО В ДЕНЬ ПАРИЗЬКОЇ КОМУНИ Й РОКОВИНИ Т. ШЕВЧЕНКА.

Веланд, Онт. — Дня 22 березня відбувся концерт в Укр. Роб. Домі, в память Т. Шевченка і 60 роковини Паризької комуни. В концерті взяла участь орхестра ТУРФДім з Торолд під проводом тов. Гончара.

В концертову програму входили різні музичні твори. Вповновині програми виступив з рефератом про життя й творчість Т. Шевченка тов. А. Щудло. В другій частині програми виступив з рефератом про Паризьку комуну тов. Ів. Струсь. Оба реферати були досить добре оброблені. Після реферату орхестра виконала ще декілька творів і концерт-свято закінчено Інтернаціоналом.

Прицім слід зазначити ще й це, що на концерт прибуло досить споре число слухачів. Наша саля Укр. Роб. Дому була заповнена слухачами.

Робкор.

ВШАНУВАЛИ ПАМЯТЬ РОБІТНИЧИХ ВОЖДІВ.

Корбін. Б. К.

Прикінці січня відділи ТУРФДім і РЗТ вшанували память робітничих вождів концерт-мітінґом. На концерт прибуло чимало робітників і робітниць. Інтернаціоналом відкрито концерт, відтак слідували промови про життя й працю робітничих вождів: В. Леніна, К. Лібкнехта й Р. Люксембурґ. І деклямації теж виголошували на тому концерті. Усі точки святочної програми концерту випали вдало. Співом "Ви жертвою лягли" закінчили концерт.

Робкор.

РОБІТНИКИ НЕ ЗАБУВАЮТЬ ЗА СВОЇХ ВОЖДІВ.

Вест Торонто, Онт.

1 лютого відбувся в Укр. Роб. Домі концерт для вшанування пролетарських вождів В. Н. Леніна, К. Лібкнехта й Р. Люксембурґ. На концерті промовляв тов. Попович. Він у своїй промові розповів широко про життя Леніна, почавши від його дитинних літ. Вказав, як Ленін усе своє життя працював над визволенням трудящих мас, як він самий проводив революційним рухом. За його то проводом трудящі царської Росії в 1917 році встановили радянську владу й стали самі правити своєю країною.

Так само розповів товариш за працю К. Лібкнехта й Р. Люксембурґ в клясовій борні серед працюючих Німеччини й цілого світу. Зазначити слід, що програма концерту була добірна й виконали її мистецькі сили добре.

Д. І.

КОНЦЕРТОМ ВІДЗНАЧИЛИ ДЕНЬ ЛЕНІНА.

Іст Килдонан, Ман.

25 січня влаштували концерт в УРД в память В. Н. Леніна. Робітники й робітниці масово прибули того вечора на концерт-свято. Інтернаціоналом відкрив хор концерт. Портрет Леніна виднів на сцені, прикращений Червоним прапором.

Концертем проводила т-ка Федірчик, вона й вкоротці вияснила, хто був і є для трудящих Ленін, в память якого встроюється концерт-свято. Після того слідували точки дібраної програми концерту. Добре виняв спів юнацького хору Секції Молоді "Ідемо вперед". Про життя Леніна й визвольну боротьбу під проводом того безсмертного вождя заговорив тов. Пилипас з Вінніпеґу. Впарі з тим товариш широко вияснив потребу дальшої боротьби, щоби сповнити заповіт Леніна. Концерт закінчено співом Дитячого Інтернаціоналу.

Робкор.

ВІДЗНАЧИЛИ ДЕНЬ ПАРИЗЬКОЇ КОМУНИ

Тюлон, Ман.

15 березня ми відсвяткували 60 роковини Паризької комуни й 70 роковини смерти Т. Шевченка. У привітному слові на тому концерті тов. К. Ковальчук вияснив значіння обох роковин. Після того заграла мандорхестра декілька музичних творів й промовив тов. Г. Ковальчук про самого Шевченка. Так само промовляв ще тов. С. Белий.

Про Паризьку комуну заговорив т. К. Ковальчук, переповів історію героїчної боротьби паризьких комунарів. Ще промовляла т-ка П. Долинна. Вона розповіла історію міжнародного дня робітниць, після неї промовляла ще т-ка М. Ковальчук про страшний визиск в праці жінки-робітниці, порівнуючи з життям робітниці в Радянському Союзі.

Наприкінці концерту розповів тов. Долинний про висилку української робітничо-фармерської делеґації до Радянського Союзу, й закликав робітників спішити з допомогою на кошта подорожі. Зібрано того дня $7.00.

Робкор.

ПРАЦЯ У ВІДДІЛІ ТУРФДІМ В МУС ДЖО, САСК.

Мус Джо, Саск.

На заклик ЦВК в обіжнику, з минувшого місяця посилаємо коротенький облік нашої освітньої праці у відділі ТУРФДім. Надальше будемо старатись, такий звіт висилати що два тижні.

Праця на освітному полю: відбуваються спільні читання кожного понеділка, на цих спільних читаннях беремо наукову книжку під назвою "Праця та відпочинок", дальше читаємо статті з робітничої преси як: "Лицем до Компартії", Світові події", "Робітничий рух в Канаді" та взагалі в капіталістичному світі, доклади про соціялістичне будівництво Рад. Союзу, праця в Рад. Союзі та в буржуазних країнах, чому уряд Бенета заборонив ввіз радянських продуктів до Канади. На спільні читання приходить від 65 — 40 слухачів членів та членкинь і симпатиків наших організацій.

Свята річниць Леніна, Карла Лібкнехта, Рози Люксембурґ, Т. Шевченка, Париської комуни, 8-ий березень теж відзначили. На цих річницях промовляли бесідники в українській та анґлійській мовах.

Масові мітінги: один в часі кампанії за придбанням членства до ТУРФДім, а три за висилкою делеґації до Рад. Союзу, протестаційний мітінґ проти заборони канадським правительством довозу радянських продуктів до Канади.

Стінгазета видається кожного місяця під назвою "Наші Вісти". Одначе, членство мало дописує до неї, окрім кількох товаришів та товаришок. Освітний комітет закликає, щоби писали дописі до стінгазети, та мало членів та членкинь відзиваються на цей поклик.

Щодо освітньої праці взагалі в нашому відділі, то членство не бере активної участи, чогось то легковажить собі, головне вже старші члени та членкині наших організацій. Більший підйом є серед нового членства. Можна б попровадити освітню працю ліпше, як би всі члени та членкині взялись активніше до освітньо-організаційної праці, лишили оту свою заскорузлість та вийшли на ширше поле праці серед робітництва в нашій місцевости.

І. Колісник, секр.

КОНЕЧНО ТРЕБА РУШИТИ З МІСЦЯ ОСВІТНЮ ПРАЦЮ

Медисін Гет, Алта.

У відділах ТУРФДім та РЗТ всі сили звернено в цім сезоні на мистецьку працю. Виставлялося ряд ріжних штук, комедій, траґедій, а так само необійшлося і без халтури, яку Одинацятий зїзд ТУРФДім засудив, щоби її прогнати з наших Укр. Роб. Домів. Устроєно ряд концертів і концерт мітінґів.

За те освітня праця лишилася на другому місці, занедбана і ніхто не порушить з місця, а хоч дехто і згадає, на тім і кінець. Хоч правда, зараз тяжкі часи, кризи фінансова заставляє працювати і виставляти якнайбільше пєс різного рода, щоби придбати якнайбільше фінансів на покриття біжучих розходів. Одначе, ми не сміємо забувати освітньої праці. Наша організація є освітня, тому й повинна старатися освідомляти своїх членів.

Слід згадати, що в минулому році, а вже і в цім році придбано кільканацять членів до ТУРФДім, а це ново прибувші іміґранти зі Західньої України. Є це поступові елементи, що беруть участь на нашій сцені. Одначе, цим не треба ограничуватися, а слід обовязково взятися до спільних читань та лекцій.

Ми повинні покласти кінець байдужності, а братися дружно до освітньої праці, бо в свідомости сила. Коли хтось з членів хоче поглибити своє знання, хоче виробити собі ширший світогляд то треба учитися нам, треба памятати на заповіт вождя всесвітнього пролетаріяту Леніна, який сказав: "Нам треба учитися, учитися, учитися!"

Неробкор.

ПЕТЛЮРІВСЬКА СТРІЛГРОМАДА ПЛЯМУЄ ШЕВЧЕНКА

Содбори, Онт. — 29 березня Українська Стрілецька Громада в Содбори обходила день памяти Т. Шевченка "великим концертом" в найбільшій салі в цьому місті в Ґренд театрі.

Довго стрілецька громада приготовлялася до цього концерту. Вже місяць перед концертом всюди були розповсюджені оголошення по хатах, на стовпах, по стріткарах, по сторах і навіть у великих вікнах місцевого будинку "Содбори Стар": Немає сумніву, що в цій підготовці допомагали петлюрівській стрілецькій громаді місцеві фашисти з канадського леґіону.

Саля була переповнена, але недовго після розпочаття концерту люди опускали салю. А далі счинився великий шум, галас, свист, різні соромницькі вигуки, кидали розжуваними ґамами на стрілецьких громадників на сцену.

На сцені був портрет Шевченка закритий Юніон Джеком та іншими ознаками британського імперялізму. Був між іншим синьо-жовтий платок.

Програма складалась з різних підскочних пісень, що ніяк не годилися на шевченківський концерт (напр. такі, як "О чи ти, чи не ти, по гриби ходила"...)

Про реферат, то вже й говорити нема що. Коли вийшов перший "бесідник" і почав говорити про Шевченка, то так таки зразу почав: "містер Шевченко"... Титулував Шевченка "містром". Недаром після цих його слів, більше як половина публики опустила салю.

Другий знов "бесідник" дуже старався доказати, що Шевченко любив панів. Так і говорив:

— Шевченко любив Україну й панів, Шевченко страх ненавидів панів, але чужих — московських та польських, а своїх панів то дуже любив.

Таке плели про Шевченка місцеві стрілецькі ватажки — союзники канадських фашистів. Ці ватажки не тямлять, що Шевченко з "любови" до своїх і всіх панів ось таке писав:

"Оцей годований кабан,
Оце ледащо — щирий пан,
Потомок гетьмана дурного
І презарзятий патріот
Та й християнин ще до того",

Присутний стрілець.

СПРОСТУВАННЯ.

Белвю, Алта,

В поквітуванню листопадової кампанії з Белвю, Алта., що було поміщено минулого місяця в "УРВ" було подано, що загально придбано на пресу $138.89, одначе пізніше ще дослано $5.00 на передплату, що разом буде $143.89. Теж мильно було подано імена жертводавців на пресовий фонд "УРВ". Замість В. Дорогобуш, Ю. Порохнюк, В. Мистеца, Ю. Руснак, М. Морис, В. Михайлюк, М. Костинюк; — правильно мало бути: П. Дорогобуш, Н. Порохнюк, В. Мустеца, І. Руснак, Н. Морис, В. Мігайчук, М. Костинюк.

ТРАНСКОНА, МАН.

Повідомляється українських робітників і робітниць Транскони, що стараниям освітньо-організаційного комітету при відділі ТУРФДім в Транскоині, відбудеться в неділю, 10-го травня, в сали Укр. Роб. Дому в Транскоині **ЗАГАЛЬНИЙ МАСОВИЙ МІТІНҐ**, на якому буде промовляти т. **П. ЛИСЕЦЬ** з Вінніпеґу. Початок мітінґу в годині 2.30 пополудни. Вступ вільний для всіх. Приходіть громадно і приходіть на час.

ОГОЛОШЕННЯ ТРАВНЕВОЇ ПРЕСКАМПАНІЇ В КЕЛҐАРИ, АЛТА.

Дня 29 квітня, члени зарядів усіх місцевих відділів, котрі гуртуються при Укр. Роб. Домі відбули спільне засідання для обговорення пляну травневої кампанії допомоги українській робітничо-фармерській пресі. Вибрано травневий комітет з сімох членів, по одному з кожного відділу. Цей комітет виготовив програму травневої прескампанії, яку ось проголошуємо:

В СУБОТУ, 16 ТРАВНЯ, відбудеться ЗАБАВА.

В НЕДІЛЮ, 17 ТРАВНЯ, відбудеться КОНЦЕРТ-МІТІНҐ.

В СУБОТУ, 23 ТРАВНЯ, відіграється штуку "БАТАЛЬИОН МЕРТВИХ".

В НЕДІЛЮ, 24 ТРАВНЯ, відбудеться КОНЦЕРТ-МІТІНҐ.

В ПОНЕДІЛОК, 25 ТРАВНЯ, відбудеться ЗАБАВА З РОЗІГРАВКОЮ.

В СУБОТУ, 30 ТРАВНЯ, відіграється п'єсу п. н. "ЖІНКА РАБИНЯ".

В НЕДІЛЮ, 31 ТРАВНЯ, відбудеться КОНЦЕРТ-МІТІНҐ.

Ми закликаємо усіх робітників і робітниць місцевости Келгарі й околиці, щоби щиро віднеслися з допомогою своїй робітничій пресі.

За Травневий Комітет:

Я. МОИСЮК, голова. А. СВЕРИДА, секр.

Robin Hood Rapid Oats

КАНАДІЙСЬКИЙ СНІДАНОК

ВЗІРЕЦЬ БАЛЬОТА

MINE WORKERS' UNION OF CANADA, DISTRICT No. 1

OFFICIAL BALLOT

Voting to take place on MONDAY, MAY 11th, 1931

1.—Are you in favour of affiliation with the WORKERS' UNITY LEAGUE?	YES	NO
2.—Are you in favour of an extra 5c. Per Capita per month, for THE WESTERN MINER?	YES	NO

SEAL OF LOCAL UNIT

MARK YOUR BALLOT WITH AN X

Дня 11 травня майнері західньої Канади, члени Майн Воркерс Юніон оф Кенада, голосуватимуть над прилученням до Воркерс Юниті Ліґ. Всі майнері повинні йти до голосовання й голосувати за прилученням до Воркерс Юниті Ліґ! Не сидіть того дня дома! Не кажіть, що там без мене обійдеться, або мені байдуже, що станеться з юнією. Памятайте, що організованість майнерів в бойову революційну організацію — це питання боротьби за кусок хліба. Тому всі йдіть до голосовання й кличте своїх товаришів по праці!

Вище подано взірець бальота, як треба голосувати. Значіть свій бальот хрестиком там, де говориться "YES". Вгорі в квадратику ставте хрестик під "YES" за прилученням до Воркерс Юниті Ліґ, а внизу ставте хрестик під словом "YES" за 5-центовим місячним оподаткуванням на свою бойову майнерську ґазету "WESTERN MINER".

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ МИСТЦІВ МУЗИКИ Й СПІВУ

відбудеться

В ЧЕТВЕР, 14-ГО ТРАВНЯ 1931 РОКУ

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕҐУ

ЦІЛИЙ КОНЦЕРТ Є АРАНЖОВАНИЙ ДЖ. БОРНОВОМ

Концертова програма є надзвичайно високої якости. Багато з визначних мистців візьмуть участь в цьому концерті, виступлять на сцені Укр. Роб. Дому перший раз. Виконавці добірної програми цього концерту погодилися самі передати якнайвірніше музичні твори мистців, щоби дати змогу усім трудящим Вінніпеґу послухати найкращого концерту в Укр. Домі у цьому сезоні.

Фірма Golding Piano Co. доставить спеціяльне Concert Knabe Grand Piano (концертове пяніно)

Цим разом подаємо ймення трьох мистців музики й співу, що візьмуть участь в цьому концерті. Ними є:

ДЕЙВІД ТОМПСОН, співак; ВИЛ'ЯМ БРЕДЛИЙ, співак; Проф. ДЖ. ВОТЕРҐАВЗ, скрипач.

Слідіть в слідуючих числах "УРВ" за дальшими оголошеннями цього концерту.

КОНЦЕРТ ПІЧНЕТЬСЯ ТОЧНО В ГОД. 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ОДНА З НАЙКРАЩИХ І ПОВЧАЮЧИХ ТРАҐІКОМЕДІЙ НА СЦЕНІ!

ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКИЙ ГУРТОК ПРИ УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕҐУ

приготовляє й відограє

В СУБОТУ, 9 ТРАВНЯ 1931 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕҐУ

одну з найкращих траґікомедій Я. Мамонтова на 3 дії й 9 відслон п. н.

Княжна Вікторія

Бувають ріжні князі й княгині та княжинята, барони, баронеси й баронинята, ґенерали, отці Порфирії, манахи й інше "духовне начиння". Страшно до них доступити там, де вони панують, але цікаво поглянути на них там, де оте панування вибито з їхніх рух. Тоді то саме й починається траґікомедія. Таке їх цікаве положення показано в траґікомедії "Княжна Вікторія", яке кожний робітник і робітниця повинні побачити. Тому обовязково приходіть громадно й заповніть салю Укр. Роб. Дому В СУБОТУ, 9 ТРАВНЯ.

ЦІНИ ТИКЕТІВ ЛИШЕ 25 ЦЕНТІВ.

ДЛЯ ДІТЕЙ 10 ЦЕНТІВ.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ДОХІД ИДЕ ДЛЯ УКР. РОБ.-ФАРМ. ПРЕСИ.

ОСТАННЯ НЕДІЛЯ З ДВОМА КОНЦЕРТАМИ ОДНОГО ВЕЧЕРА В УРД У ВІННІПЕҐУ!

Дівоча Мандолінова Орхестра відділу ТУРФДім у Вінніпеґу й орхестра трансконського відділу ТУРФДім

дають

В НЕДІЛЮ, 10-ГО ТРАВНЯ 1931 РОКУ

ДВА СПІЛЬНІ ВЕЛИКІ КОНЦЕРТИ

Обидві орхестри як вінніпеґська дівоча, так трансконська спеціяльно до цих концертів приготовляються, бо це будуть останні ДВА концерти. Дальші концерти відбуватимуться тільки по одному на вечір.

ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО! НЕ СПІЗНЯЙТЕСЯ!
Початок концертів точно в 7-ій і 9-ій годині вечером.

ДОХІД ИДЕ НА КОРИСТЬ УКР. РОБ.-ФАРМ ПРЕСИ.

Вчас концертів виголосить двічи доклад тов. САВЯК в шкільній салі Укр. Роб. Дому на тему:

ПРОГРАМА КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ КАНАДИ ПО ЗЕМЕЛЬНОМУ ПИТАННІ.

Початок першої лекції в 8-ій годині вечером, а другої в 9.15 годині вечером.

ЗАМОВТЕ СОБІ СЕРІЮ МАНДРІВНОЇ БІБЛІОТЕКИ

Освітком при Укр. Роб. Домі у Вінніпеґу зорґанізував МАНДРІВНУ БІБЛІОТЕКУ, яку визичує поміж робітників і робітниць та незаможніх фармерів. Оцю бібліотеку організовано на те, щоби дати кожному змогу познайомитись з цікавими питаннями і клясовою боротьбою трудящих мас.

Ми кличемо усіх робітників і робітниць та незаможних фармерів, щоби писали до Освітку за мандрівною бібліотекою і читали ті книжечки, що є у тій бібліотеці. Мандрівна бібліотека є розподілена на серії, по 6 книжок в кожній. Не марнуйте вільного часу намарно, подбайте збільшити ваше знання мандрівною бібліотекою. Читайте книжки робітничої літератури самі, і других притягуйте до читання. По прочитанні тих книжок, присилайте назад мандрівну бібліотеку для дальшої мандрівної праці.

Пишіть за книжками мандрівної бібліотеки на адрес:

OSWITKOM U.L.-F.T.A.
Cor. Pritchard & McGregor Sts. — Winnipeg, Man.

ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ОРГАН РУССКИХ РАБОЧИХ КАНАДЫ

"КАНАДСКИЙ ГУДОК"

Эта газета освещает жизнь рабочих в Канаде и революционное движение во всем мире. Условия подписки:

На год — 60 сентов.
На 6 месяцев — 35 сентов.
На 3 месяца — 20 сентов.

Первый номер выходить 30 марта 1931 г.

За всеми справками й подпиской обращаться:

H. SHPARAGA — 252 Palmerston Ave. — Toronto, Ont.

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКР. РОБ. ВІСТИ"

ПОВІДОМЛЕННЯ.

МІТІНҐ БЕЗРОБІТНИХ ЖІНОК У ВІННІПЕҐУ.

Мітінґ безробітних жінок у Вінніпеґу відбудеться в ПОНЕДІЛОК, 11 ТРАВНЯ, в 2-ій годині пополудни в Укр. Роб. Домі. На цей мітінґ повинні прийти всі робітниці, що зараз знаходяться без праці. Приходіть самі й переказуйте іншим. Комітет.

РОБІТНИЧА ПРЕСА—МОБІЛІЗАТОР ЖІНОК РОБІТНИЦЬ.

Такий доклад виголосить тов. ЛИСЕЦЬ в понеділок, 11 травня, в 8.30 годині вечером в салі Укр. Роб. Дому у Вінніпеґу.

На цей доклад кличемо усіх робітниць Вінніпеґу, що бажають блище взнати за працю революційної преси поміж жінками-робітницями й біднячками фармерками. Не повинно забракнути на тому докладі й членкинь Жінсекції та робітників, що раді познайомитись з діянням масового мобілізатора. Освітком.

УЧНІ 4 КЛЯСИ УРДШКОЛИ ВИГРАЛИ ЗМАГАННЯ.

Юнацька Шкільна Управа і Шкільний Комітет УРДШколи у Вінніпеґу вирішили встановити змагання між учнями в праці і в поведенні. Змагання є гуртове, по клясам. Кляса, в якій учні дотримують найкращу само-дисципліну і найкраще працюють вчас одного тижня, виграють змагання.

За працею й дисципліною учнів слідкують Юношкілуправа і Шкілком. Змагання розпочались з днем 30 квітня. На засіданні Юношкілуправи й Шкілкому 7 травня вирішено, що змагання в першому тижні

ВИГРАЛИ УЧНІ 4-ОЇ КЛЯСИ.

Юношкілуправа й Шкілком кличе усіх учнів 4-ої кляси готовитися цієї неділі на дорогу до Паркдейл. В 11 годині рано від Укр. Роб. Дому виїде трок РЗТ, на якому вигідно сидітимуть усі учні і поїдуть до Паркдейл до РЗТ прютів на цілий день.

Заберіть зі собою дещо попоїсти (лонч), не забудьте ще взяти 5 центів на молоко. Хто має балу, хай теж принесе зі собою.

Родичів звідомлюємо, що з учнями поїдуть представники Шкілкому і Юношкілуправи. На 6 годину вечером учні прибудуть до Укр. Роб. Дому.

Юношкілуправа й Шкілком.

ВІННІПЕҐ, МАН.

В суботу, 9 травня, в год. 8.30 вечером, відбудеться в Роб. Домі **ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.** До танців буде приграватн добірна музика. Проситься о чисельну участь.

В неділю, 10 травня, в год. 2.30 пополудни, відбудуться **ДЕБАТИ** на тему: **"Рішено, що біблія не є оперта на правді".** Приходіть громадно, а певно, що багато скористаєте.

В неділю, 10 травня, в год. 8.30 вечером, відбудеться **ГАРНИЙ КОНЦЕРТ.** Програма добірна. Приходіть, а певно, що з задоволенням проведете цей вечір. Заряд ПРТ.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Драмспівгурток при відділі ТУРФ-Дім в Транскона, Ман., відограє в суботу, 9-го травня, в сали Укр. Роб. Дому в Іст Килдонан, дуже гарну, повчаючу й зворушаючу робітничу драму-траґедію на пять дій п. н. **"ПІСНЯ НУЖДИ."** В драмі-траґедії "Пісня нужди" представляються картини за картинами зруйнованого життя убогої еврейської родини. Кожний рух виконавців болючо впливає на глядача та глибоко апелює до чуття кожного свідомого робітника і робітниці. "Пісню нужди" повинен побачити кожний український робітник і робітниця. Вступ лише 25 і 10 ц. Початок рівно в годині 8.30 вечером. Голосіть про це всім, приходіть громадно і приходіть на час!

Одним повідомляється членів і членкинь відділу РЗТ, що в неділю, 10-го травня, о годині 2.30 пополудні, відбудуться **МІСЯЧНІ ЗБОРИ.** Вкладки принимається від години 1-ої до 2.30. Кожний член і членкиня повинні прийти на час. Заряд РЗТ.

УВАҐА! СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН.

Стараниям мандолінової орхестри відділу ТУРФДім в Іст Килдонан, Ман., устроюється в неділю, 10 травня в Укр. Роб. Домі в Сейнт Боніфейс **ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.** Програма багата і гарна. Візьмуть участь кращі мистецькі сили. Вступ за добровільними датками. Початок в годині 8.30 вечером. Заряд.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ ЖУРНАЛ "ЗАХІДНЯ УКРАЇНА"

Адміністрація місячного журналу "Західня Україна", що виходить в Харкові, просить нас надрукувати таку заяву:

"Всі передплатники з Канади і Злучених Держав, яким скінчилася передплата 1-го січня 1931, одержують ще лише січневе число. Хто не відновив передплати, тому припиняється дальшу висилку. З січня 1931 журнал реорґанізовано на краще, значно збільшено, а передплата залишилася та сама: на рік $4.00, на півроку $2.00. Адреса:

ZACHIDNA UKRAINA
Poczt. Skrynka 270
Kharkiw—U.S.S.R.—Ukraine.

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.)

Лікар, оператор і акушер з практикою в Шікаґо, Монтреалі й Вінніпеґу. Операції виконує в шпиталях.

Office: Cor. SELKIRK & McGREGOR STS. — Phone: 55 323
Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — Phone: 54 000

МІСЯЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ РЗТ У ВІННІПЕҐУ

— відбудуться —

В НЕДІЛЮ, 10 ТРАВНЯ

в годині 2-ій пополудні.

Вкладки приниматиметься від 1-ої години пополудні. Обовязком всіх членів і членкинь прибути на місячні збори, бо є багато важних справ до вирішення.

Нових членів радо вітаємо.

Заряд РЗТ.

ТРИ ЛЕКЦІЇ ПРО РОБКОРСТВО!

Старанням Освітнього комітету українських робітничих організацій у Вінніпеґу відбудеться в місцевім Укр. Робітничім Домі три лекції на тему:

ЯК ПИСАТИ СТАТТІ Й ДОПИСИ ДО ГАЗЕТ.

Цих три лекції становитимуть цілість і тому всі робітники та робітниці, що цікавляться тим питанням, повинні постаратися, щоби бути на кожній з них.

Друга лекція відбудеться в СЕРЕДУ, 13 ТРАВНЯ. Виголосить її т. М. ШАТУЛЬСЬКИЙ.

Третя лекція відбудеться в СЕРЕДУ, 20 ТРАВНЯ. Виголосить її тов. М. ЛЕНАРТОВИЧ.

Члени й членкині наших організацій і наші симпатики повинні масово прийти на всі ці лекції. ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ. Освітком.

СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН.

Оцим подається до відома усім робітникам Сейнт Боніфейс і околиці, що старанням пресового комітету при Укр. Роб. Організаціях, відбудется в суботу, 9 травня, о год. 8.30 вечером в Укр. Роб. Домі в Сейнт Боніфейс, **ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ** в користь укр. роб.-фарм. преси. Приходіть громадно! Вступ 25 ц. Пресконм.

Заразом подається до відома усім членам РЗТ, що **МІСЯЧНІ ЗБОРИ** відбудуться в неділю, 10 травня, о годині 2.30 по полудні в Укр. Роб. Домі. Обовязком кожного члена прийти на час! Заряд.

ВІДОЗВА ОКРУЖКОМУ ТУРФДІМ У ВЕНКУВЕР, Б. К.

до всіх відділів і товариств та його секцій в провінці Бритиш Коломбі.

Оцим повідомляються, що Окружком ТУРФДім у Венкувер, Б. К., вирішив відбути окружні наради в днях 5 і 6 липня 1931 року. Перед окружними нарадами висилається організатора т. Ф. Касіяна, й він мав би відвідати всі відділи ТУРФДім, Товариства та місцевости, де ще нема нашої організації, а бажали б товариші мати в себе нашого промовця. Про день прибуття організатора до кожної місцевости повідомимо наперед листовно.

Прохаємо всі відділи ТУРФДім, Товариства та наших симпатиків дати організаторови організаційну й матеріяльну піддержку. По всякі ближі інформації на понищу адресу:

N. LACKMANEC, Secretary
2022 Ontario Street
Vancouver, B. C.

ЕДМОНТОН, АЛТА.

Старанням організаційно-освітного комітету при укр. роб. організаціях в Едмонтоні, улаштовується в місяці травні в Укр. Роб. Домі мітінґи і лекції в такому порядку.

В середу, 13 травня, т. Доскоч виголосить лекцію на тему: **"Пятилітний плян в СРСР".**

В неділю, 17 травня, вечером, т. Доскоч виголосить лекцію на тему: **"КПК, масові організації та робітнича преса".**

В понеділок, 18 травня, вечером, відбудеться лекція для відділу Жінсекції на тему: **"Жіночі організації в Канаді".**

В неділю, 24 травня, вечером, т. І. Клибановський промовлятиме на тему **"На закінчення травневої кампанії в користь нашої преси."**

В четвер, 28 травня вечером т. Слупський виголосить лекцію на тему: **"КРОЛ і Міжнародна Робітнича Допомога."**

В неділю, 31 травня, вечером відбудеться **КОНЦЕРТ-СВЯТО** для вшанування 15 роковини смерти галицького поета-революціонера **Івана Франка.** Доклад про життя і творчість Ів. Франка виголосить т. М. Дранута.

Товариші робітники й робітниці! Приходіть на вище проголошені концерт-мітінґи та лекції. Приходіть самі й кличте своїх знайомих. Ми певні, що ви багато скористаєте.

Освітком.

НА ПРОДАЖ реставрант під назвою **"Доферін Кафе".** Продам дешево з причини виїзду на фарму. Зголошуйтеся на адресу:

DUFFERIN CAFE
280 Dufferin Avenue
Winnipeg, Man.
(57)

ПІД УВАҐУ РОБІТНИКАМ І РОБІТНИЦЯМ МІСТА Й ОКОЛИЦІ САСКАТУН, САСК.

Старанням організаційно-освітного комітету при відділі ТУРФДім у Саскатун, Саск., улаштовуватиметься в в місяці травні нище подані ЛЕКЦІЇ. Лектором буде тов. А. Войтишин.

В неділю, 17-го травня, на **КОНЦЕРТ-МІТІНҐУ** говоритиметься на тему: **"Історія робітничого руху в Канаді."**

В понеділок, 18-го травня, лекція на тему: **"Історія й значіння трьох Інтернаціоналів."**

В неділю, 24-го травня, на **КОНЦЕРТ-МІТІНҐУ** говоритиметься на тему: **"ТУРФДім у клясовому робітничому русі."**

В понеділок, 25-го травня, лекція на тему. **"Утопійний і науковий соціялізм."**

В неділю, 31-го травня, на **КОНЦЕРТ- МІТІНҐУ** говориметься на тему: **"Значіння спортових організацій".**

Товариші робітники й робітниці! Економічна криза загострується по цілім капіталістичнім світі. Трудящі шукають виходу з свого тяжкого положення. Щоб знайти конкретні причини цеї кризи, робітництво й фармерство повинно учащати на лекції наших організацій й спільно освідомляти себе та приготовлятися до рішаючої боротьби з капіталом та бути готовим стати в обороні одинокої робітничо-селянської країни на світі — СРСР. Ставайте членами ТУРФДім і його секцій! Читайте й поширюйте робітничо-фармерську революційну пресу.

Орґосвітком ТУРФДім.

ЗАМОВЛЯЙТЕ КНИЖОЧКИ ДЛЯ СВОЇХ ДІТЕЙ!

ЦВК ТУРФДім має невелику скількість діточих книжочок. Книжочки є з малюнками для молодших і для старших з ріжними оповіданнями. Ті товариші й симпатики нашої організації, що мешкають в таких місцях, де нема робітничої діточої школи, повинні замовити якусь скількість цих книжочок для своїх дітей.

Всі ці книжочки написані дуже приступною і зрозумілою мовою для дітей. Ціни на цих книжочках від 5 до 50 центів за одну. Пажаданим було б, щоби найменше замовлення було на 50 центів, то тоді оплатиться нам оплачувати почту. При замовленню зазначуйте вік дитини, чи вона читає вже добре по українськи чи тільки вчиться. Після цего ми зможемо вислати такі книжочки, які будуть приступні для вашої дитини. Одночасно зазначуємо, що ці книжочки вживається по робітничих діточих школах.

Замовлення засилайте на адсу:

UKRAINIAN LABOR-FARMER TEMPLE ASS'N
Cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісти".

ФАРМА НА ПРОДАЖ.

Добра нагода купити тано 118½-акрову фарму, на якій є 22 акри сінокосу і березовий ліс на 200 кортів дров. З будівель є стайня, пивниця, лазня, курник і дві криниці. З машинерії є віз, плуг, борони і інші фарм. знаряддя. Ціна $900.00. Зголошуйтеся або пишіть особисто на понищу адресу:

H. HAMOLAINEN
359 Shortiss Street
Port Arthur, Ont
(57)

ПОШУКУЮ Івана Карчі, з села Кучурів Великий, повіт Чернівці, Буковина. Мабуть, що перебуває у Тімміс, Онт. Моя адреса:

GEORGE IVANUTS
Box 45. P. O. Retlaw. Alta.

ПЕРМІТИ

Наша лінія виробляє перміти (позволення на візд до Канади) для жінок і дітей. **Безплатні пашпорти й візи** для всіх наших пасажирів, які їдуть до краю. Висилаємо гроші до краю в американських доларах за малою оплатою. Великі, скорі кораблі. Часті відпливи. Знаменита обслуга. По ближчі інформації зголошуйтеся до:

SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE
461 Main St., Winnipeg, Man.
969 St. ANTOINE STREET
Montreal Quebec
51 UPPER WATER ST.
Halifax Nova Scotia
30 UNION BUILDING
Calgary Alberta

Др. В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
з практикою в шпиталях в Монтреалі і Ст. Боніфейс.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866
(На місці д-ра Гержабека.) Урядує також вечерами.

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо убрання до міри з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрання або літний плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно була $35, тепер $29; попередно $40, тепер $33; а ті що коштували $45, тепер по $38. За вдоволення ручимо. Також чистимо, прасуємо і направляємо.

A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

КУЗИК І ДЕМКІВ — ПЕРШОРЯДНІ КРАВЦІ

які зроблять вам прекрасне убрання, чи весняне пальто з доброго вовняного сукна по дуже низьких цінах — від 27 до 45 доларів. Запевняємо, що вповні будете вдоволені.

814 MAIN ST. (Cor. Jarvis) — PHONE 52 783 — WINNIPEG

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!

Продаємо ріжної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протягу ВІСІМ годин часу по умірковaних цінах. Заходіть або пишіть до нас на слідуючу адресу:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 Selkirk Avenue
Winnipeg - Man. - Canada

ДОКТОР Й. МЕҐАС

ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР
Найновіша екс-рей машина. Найновіші електричні машини до безоперацийного лічення. Лічить венеричні недуги.
10164A — 101 STREET
Room 201 Kitchen Block
Phone 4645 Edmonton, Alta.

ДР. ГРИГОРІЙ НОВАК

M.D., C.M.
ЛІКАР, ХІРУРҐ І АКУШЕР
Телефон: 54 351
459 Selkirk Ave., Cor. Powers
WINNIPEG, MANITOBA.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ!

Нові і уживані меблі випродуємо і купуємо всякого рода меблі — офісові і хатні. Новомодні кухні "Емпайр", ґарантовані "Честерфілд" по фабричній ціні. Пяна-"Плеєрс" і звичайні, від $35.00 вгору. Грамофони, машини до шиття Сінґер-а; новомодні постелі виміняємо за старі і так само уживані кухні і шафи на шмаття і на книжки; столики до писання й всякі инші річи. Більші річи даємо на сплати.

А. МИРЛОВИЧ І А. НОВІЦЬКИЙ,
610 SELKIRK AVE., WINNIPEG

DR. L. WESELAK

СЛОВЯНСЬКИЙ ДЕНТИСТ
Виконуємо роботу перворядно, з ґарантією. Ціни умірковані.
417 SELKIRK AVE., WINNIPEG
Тел. офісу 54 466 Мешкання 53 261
В бувшій резиденції дра Гержабека. Говоримо по українськи.

АДВОКАТ-НОТАР, С. САВУЛА

полагоджує всякі справи судові, земельні, тестаментальні, розводові і старокраєві
306 Confederation Life Building
Winnipeg, Man.
Phone: Office 86848 Res. 55506

ВАСИЛЬ БАЛЕШТА

Адвокат і Нотар
заступає у всіх справах судових, спадкових і маєткових. Полагоджує контракти купна, продажі і переписи реальностей в старім краю. Адреса:
B. BALESHTA, LL. B.
BARRISTER, ETC.
Maple Leaf Blk., 1789 Halifax St.
REGINA, SASK.
Office Tel. 6756 Res. Tel. 5885

СПЕЦІЯЛІСТ ЗОРУ
H. RUFUS ISAAKS, D. O.
SPECIALIST
Cor. Main & Dufferin — Winnipeg

ПРОДАМ дешево бучарню, ґросерню і ресторан, з причини виїзду до старого краю. Зголошуйтеся писемно або особисто на адресу:
LEO REIMOND
722 Queen St. Phone Tr. 7044
(56) Toronto, Ont.

? ЧИ ВИ ХОРІ ?

Коли чуєтеся слабі, то уживайте медицини рекомендовані старокраєвим російським аптекарем Еликом з 25-літньою практикою.

Опишіть вашу недугу подрібно, а ми порадимо вам, які медицини взяти для облегчення вашої недуги.

Вложити 2-центову марку на відповідь. Адресуйте до:

I. S. ELIK
803—20th St., W.
SASKATOON, SASK.

ПІДДЕРЖУЙТЕ СВОЮ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВУ!

Купуйте там все потрібне вам паливо. Кооператива має всякого рода вугля і дрова. Добра якість та точна обслуга. Телефонуйте 56205 або заходіть на нашу ярду.

THE WORKERS & FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD.
Cor. Pritchard & Battery Sts. — Winnipeg, Man.

УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО

Має на складі всі старокраєві і канадійські ліки та пявки. Всякі поради даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медицини, то зайдіть або пишіть до нашої аптеки на адресу:

Hashmall's Drug Store — 315 Dundas St. West, Toronto

ВІННІПЕҐ — ТРАНСКОНА

ЛОМБЕР

Двері, вікна, викінчення з середини, паркани фарба, замки, завіси і т. д.

МОДЕРНІЗУЙТЕ СВОЄ ПОМЕШКАННЯ ТЕПЕР

THE DOMINION LUMBER & FUEL COMPANY, LIMITED
667 REDWOOD AVE. : : : PHONE 57 348-9

ДЕШЕВІ УЖИВАНІ АВТОМОБІЛІ

Я можу заощадити вам від $100 до $300 на будь-якому автомобілеві, коли схочете такий купити. Виїмково низькі ціни на автомобілі, що зістали відобрані через несплачування ратів. Вашу кару візьмемо в заміну, а решту на легкі сплати.

WILLIAM SPIVAK
PHONE 27 986 —:—:— WINNIPEG, MAN.